

**Deus
conservat
omnia**

Пространство Музея
истории ГУЛАГа

The Space of Gulag
History Museum



Отчет о работе Report

2016



Дверь камеры Томской городской тюрьмы в экспозиции Музея истории ГУЛАГа

Cell door from the Tomsk city prison. 'The Space of Unfreedom' section. GHM exhibit

СОДЕРЖАНИЕ

07	Слово директора
08	О Музее
12	О Фонде Памяти
17	Монумент «Стена скорби»
23	Ассоциация российских музеев памяти
27	Передвижные выставки
33	Сменные выставки
42	Научно-исследовательский отдел
48	Карта ГУЛАГа
50	Коллекция
59	Научный архив
63	Научная библиотека
69	Студия визуальной антропологии
73	Социально-волонтерский центр
79	Образовательный центр
82	Мероприятия в Музее
91	Сад Памяти и павильон
95	Результаты экспедиций
101	Внешние коммуникации
108	Сотрудники
116	Партнеры

CONTENT

07	From the Director
09	About the Museum
14	Memory Foundation
18	Wall of Grief
24	The Russian Museums of Memory Association
28	Mobile Exhibitions
36	Changing Exhibitions
46	Research Department
49	Gulag Map
54	Collections
60	Archive
64	Library
70	Visual Anthropology Studio
76	Social Volunteer Center
80	Educational Center
88	Museum Events
92	The Memory Garden and the Pavilion
98	Expedition Findings
106	Foreign Relations
108	Staff
118	Partners



Дорогие друзья!

Музей истории ГУЛАГа посвящен одному из самых трагических периодов прошлого нашей страны. Выставки, лекции, образовательные программы и другие мероприятия помогают сохранить память о погибших в годы массового террора, больше узнать о мужественных людях, прошедших лагеря, преодолевших тяжелые испытания и нашедших в себе силы трудиться на благо Родины.

За год работы в новом, просторном здании музей стал крупным центром мемориальной, просветительской и научной деятельности, притягивая десятки тысяч москвичей и гостей столицы. О его популярности наглядно свидетельствует поток посетителей во время городских акций «Ночь в музее» и «Ночь искусств».

Убежден, что Музей истории ГУЛАГа будет и впредь занимать важное место в культурном пространстве Москвы, знакомить подрастающее поколение с событиями прошлого, которые никогда не должны повториться.

Желаю работникам музея новых интересных проектов и больших успехов в деле популяризации отечественной истории.

Dear friends,

The Gulag History Museum is dedicated to one of the most tragic periods in Russia's history. Exhibitions, lectures, educational programs and other events help to preserve memory about the victims of mass terror and learn more about the courageous survivors of hard labor camps who went through hard trials and found the strength to work for the good of the country. Over one year of work in the new spacious building the Museum has become a major center of memorial, educational and academic activities that attracts thousands of Muscovites and visitors. The endless flood of visitors to *A Night in the Museum* and *A Night of the Arts* events is a living testimony of its high popularity. I strongly believe that the Gulag History Museum will keep holding an important place in Moscow's cultural space and tell the younger generation about the events of the past that are never to repeat again.

I am wishing the Museum workers new interesting projects and great success in popularizing the national history.

Сергей Собянин,
Мэр Москвы

Sergei Sobyenin,
The Mayor of Moscow

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'S' and 'B' intertwined.



Директор Музея истории ГУЛАГа
Роман Владимирович Романов

Head of the GULAG History
Museum Roman V. Romanov

| СЛОВО ДИРЕКТОРА

Прошел первый год работы Музея в новом здании. Его появление стало событием городского масштаба и важным шагом в рамках концепции государственной политики по увековечению памяти жертв политических репрессий. Экспозицию Музея в 2016 году посетили 40 тысяч человек, третья часть которых — школьники. Мы провели 727 экскурсий и 185 мероприятий — лекций, кинопоказов, спектаклей, презентаций и мастер-классов. По итогам года Социально-волонтерский центр объединяет 382 волонтеров и опекает 152 подопечных.

Мы объединились с коллегами из других регионов страны в Ассоциацию российских музеев памяти и вместе создаем инфраструктуру, которая поможет сохранить и актуализировать историческое наследие для объективного взгляда на прошлое.

Впереди — установка национального монумента «Стена Скорби», открытие постоянной экспозиции, создание Сада Памяти и центра документации, разработка образовательных и экскурсионных программ. Многие проекты будут реализованы благодаря Фонду Памяти, учрежденному в 2016 году. То, что мы делаем, было бы невозможно без поддержки друзей, коллег и волонтеров. Я благодарю всех, кто внес вклад в создание и развитие нашего Музея!

| DIRECTOR'S WORD

One year has passed since the Museum commenced its work in the new building. Its appearance was a citywide event and an important stage in implementing the state policy conception for commemorating victims of political repression. In 2016, the museum exhibition was attended by 40 thous. visitors, one third of which were schoolchildren. We have guided 727 tours and held 185 events including lectures, movies, plays, presentations and master classes. To date, the Social and Volunteer Center staff includes 382 volunteers providing aid to 152 care recipients.

Along with our colleagues from other regions we have founded the Russian Museums of Memory Association. Together we are working out the infrastructure to preserve and mainstream the historical heritage for an impartial assessment of the past.

Our short-term plans include installing of the national monument "Wall of Grief," opening of the permanent exhibition, creating of the Memorial Garden and documentation center and working out educational and tour programs. Many projects will be implemented through the assistance of the Memory Fund established in 2016. What we do today would be impossible without support from our friends, colleagues and volunteers. I would like to thank everyone who has contributed to creating and developing our Museum!

| О МУЗЕЕ

Государственный музей истории ГУЛАГа по своей тематике и миссии входит в категорию «музеев памяти» (или «музеев совести»), каждый из которых посвящен событию, оставшему в памяти людей травмирующий след. Музей был основан в 2001 году известным историком, публицистом и общественным деятелем Антоном Владимировичем Антоновым-Овсеенко, прошедшим через лагеря как сын «врага народа». В 2015 году Музей переехал в новое здание и открылся с новой экспозицией.

Миссия Музея — сохранение исторической памяти, осмысление прошлого во имя будущего. Музей призван стать общественным пространством для публичного представления, изучения и актуализации проблем истории массовых репрессий, принудительного труда и политической несвободы в СССР.

История ГУЛАГа — системы исправительно-трудовых лагерей, ставших в 1930–1950-е годы основным инструментом государственных репрессий в СССР, — никогда ранее не была представлена в музейном пространстве как единый цельный феномен, поэтому Музей истории ГУЛАГа не имеет аналогов среди музеев России.

Собрание Музея включает в себя архив документов, писем, воспоминаний бывших узников ГУЛАГа; коллекцию личных вещей, принадлежавших им и связанных с историей пребывания в заключении; коллекцию произведений искусства, созданных художниками, прошедшими ГУЛАГ, и современными авторами, предлагающими свою интерпретацию этой темы.

Экспозиция «Национальная память о ГУЛАГе»

The exhibition "The national memory of the Gulag"

| ABOUT THE MUSEUM

In terms of its profile and mission, the Gulag History State Museum belongs to the category of “museums of memory” (or “museums of conscience”), each dedicated to an event that has left a traumatizing trace in human memory. The Museum was founded in 2001 by a prominent historian, publicist and public figure Anton V. Antonov-Ovseenko, who survived forced labor camps as a son of an “enemy of the people.” In 2015, the Museum moved to a new building 4 times larger in size than the one it had formerly occupied and opened with a new exhibit.

The Museum’s major mission is to maintain the historical past and re-think it in the name of the future. The Museum is intended to become a public platform for public presentation, studying and discussing the most relevant aspects of the history of mass repressions, forced labor and political unfreedom in the USSR.

The history of the Gulag — the corrective forced labor camp system that was the instrument of state repressive policy in the Soviet Union from the 1930s to the 1950s — has never been presented in one museum space as a single and integrated whole, thus making the Gulag History Museum absolutely unique among Russia’s national museums.

The Gulag History Museum’s collection includes an archive of personal records, letters and recollections of former Gulag prisoners; a collection of personal items that they owned and which are related to the time of their imprisonment in the Gulag labor camps; and a collection of art-pieces created by former prisoners and contemporary artists who offer a new vision of this issue.



Кресты 7m²
Kresty (Crosses) Prison,
Saint-Petersburg

2001

Музей был основан известным историком, публицистом и общественным деятелем Антоном Владимировичем Антоновым-Овсеенко.

The Museum was founded in 2001 by a prominent historian, publicist and public figure Anton V. Antonov-Ovseenko.

По инициативе Музея истории ГУЛАГа создана Ассоциация российских музеев памяти.

The Gulag History Museum initiated the establishment of the Association of Russian Museums of Memory.

2015

Музей переехал в новое здание и открылся с новой экспозицией.

In 2015, the Museum moved to a new building and opened with a new exhibit.

2016

По инициативе Музея истории ГУЛАГа был учрежден Фонд «Увековечения памяти жертв политических репрессий» (Фонд Памяти).

The Gulag History Museum proposed establishing the Fund for "Commemorating Victims of Political Repression" (Memory Fund).

О ФОНДЕ ПАМЯТИ

18 апреля 2016 года по инициативе Музея истории ГУЛАГа был учрежден Фонд «Увековечения памяти жертв политических репрессий» (Фонд Памяти).

В Совет Фонда вошли Президент Русского общественно-го фонда Александра Солженицына Наталия Дмитриевна Солженицына, Почетный председатель Президиума Совета по внешней и оборонной политике Сергей Александрович Караганов, Председатель правления общества «Мемориал» Арсений Борисович Рогинский, председатель Совета Фонда — член Совета Федерации Владимир Петрович Лукин.

Председателем Попечительского Совета Фонда стал советник Президента Российской Федерации — председатель Совета при Президенте Российской Федерации по развитию гражданского общества и правам человека Михаил Александрович Федотов.

Руководитель Фонда — директор Музея истории ГУЛАГа Роман Владимирович Романов.

Миссия Фонда — сохранение памяти о жертвах политических репрессий и реализация Концепции государственной политики по увековечению памяти жертв политических репрессий. Фонд считает своей основной задачей поддержку просветительских и образовательных программ, а также научно-исследовательских работ и циклов мероприятий, направленных на увековечение памяти пострадавших от репрессий.



Информация о Фонде Памяти и способах пожертвования представлена на сайте memoryfund.ru



Пресс-конференция с участием членов Советов Фонда Памяти

Press conference of the Memory Funds Council members



| MEMORY FUND

April 18, 2016 the Gulag History Museum proposed establishing the Fund for “Commemorating Victims of Political Repression” (Memory Fund).

The Fund Board members include the President of the Alexander Solzhenitsyn Russian Public Fund Mrs. Natalia D. Solzhenitsyna, the Honorary Chairman of the Board's Presidium in charge of foreign and defense policies Mr. Sergei A. Karaganov and the Chairman of the “Memorial Society” Board Mr. Arseni B. Roginsky. The Memory Fund is chaired by the member of the Federation Council Mr. Vladimir P. Lukin.

The Board of Trustees is chaired by the Russian Federation President's advisor and Chairman of the Presidential Council for developing civil society and human rights Mr. Mikhail A. Fedotov. The Fund is headed by the director of the Gulag History Museum Mr. Roman V. Romanov.

The Fund's major mission is to preserve memory about victims of political repression and implement a state program for commemorating victims of political repression in the USSR.

The Fund sees its main goal in supporting awareness and educational programs and research projects and events aimed at commemorating victims of political persecutions.



More detailed information about the Memory Fund and the ways to support it financially is presented on the website memoryfund.ru

Презентация Фонда Памяти с участием членов Советов Фонда, вице-Мэра Москвы Л.М. Печатникова, Руководителя Департамента культуры города Москвы А.В. Кибовского и заместителя руководителя Департамента культуры города Москвы В.Э. Филиппова

The opening ceremony of the Memory Fund by members of the Fund's boards, Vice Mayor of Moscow L.M.Pechatnikov, Head of the Moscow Culture Department A.V. Kibovsky and Deputy Head of the Moscow Culture Department V.E. Filippov





Макет монумента
«Стена скорби»

Mockup model of the
"Wall of Grief" Monument

| МОНУМЕНТ «СТЕНА СКОРБИ»

В 2015 году в результате открытого конкурса на проект монумента жертвам политических репрессий лучшей была признана работа скульптора Георгия Франгуляна «Стена скорби».

Указ «О возведении мемориала жертвам политических репрессий» 30 сентября 2015 года подписал Президент Российской Федерации Владимир Владимирович Путин.

Мемориал представляет собой расположенный полукругом двусторонний горельеф длиной 30 и высотой 6 метров с несколькими арками. Основу композиции, выполненной из литой бронзы, составляют множество взмывающих ввысь фигур, символизирующих хрупкость человеческой жизни на фоне многотонной беспощадной системы.

Всероссийская кампания по сбору средств на установку монумента жертвам политических репрессий «Стена скорби» — первый проект Фонда Памяти. Монумент будет установлен за счет государственных средств и народных пожертвований.

В рамках кампании в 2016 году выставки, посвященные истории создания монумента, прошли в Музее истории ГУЛАГа, Ельцин-Центре, Кабардино-Балкарском музее изобразительных искусств имени А.Л. Ткаченко. В день открытия выставки в Ельцин-Центре состоялась лекция автора книги «58-я. Незыбтое» Елены Рачёвой об устной истории репрессий.

В 2017 году кампания продолжится в других городах России.

Скульптор монумента
«Стена скорби» Георгий
Вартанович Франгулян

Georgy V. Frangulyan,
sculptor of the "Wall
of Grief" Monument



| “WALL OF GRIEF”

In 2015 sculptor Georgy Frangulyan’s design of the “Wall of Grief” Monument honoring victims of political repression won an open contest for the best design.

On September 30, 2015 President Vladimir Putin signed a decree “On setting up a memorial to victims of political repression.”

A thirty meter-long bronze wall with door-like slots would consist of numerous faceless figures flying upward. As if merging with the memorial, the viewers would feel the fragility of human life against the background of enormous ruthless system.

The monument is scheduled to be erected in 2017 in central Moscow, at the intersection of Academician Sakharov Prospekt and the Garden Ring.

A nationwide fundraising campaign for erecting the monument to victims of political repression, “Wall of Grief,” is the Memory Fund’s first project. The erection of the memorial will be funded from the state budget and public donations.

As part of the project, exhibitions dedicated to the history of the Monument’s creation were held in 2016 in the Gulag History Museum, the Yeltsin Center and the A.L. Tkachenko Museum of the Fine Arts in the Republic of Kabardino-Balkaria. At the exhibition’s opening in the Yeltsin Center, Yelena Rachyova, the author of the book “The Fifty-Eighth Article. Unconfiscated” delivered a lecture on the oral history of political repression.

The campaign will proceed in 2017 in other Russian towns.



Макет монумента
«Стена скорби»

Mockup model of the
“Wall of Grief” Monument

Процесс создания монумента
«Стена скорби»

The process of creating
the “Wall of Grief” monument





Монумент будет установлен в 2017 году в центре Москвы, на пересечении проспекта Академика Сахарова и Садового кольца.

The monument will be installed in 2017 in the center of Moscow, at the intersection of Academician Sakharov Prospect and the Garden Ring.





Людмила Федоровна
Липатова, научный сотрудник
Ямало-Ненецкого музейно-
выставочного комплекса
имени И.С. Шемановского

Lyudmila F. Lipatova, research
fellow with the I.S. Shemanovsky
Museum and exhibition
Complex in Yamalo-Nenetsk



Информация
об Ассоциации
представлена на сайте
memorymuseums.ru

| АССОЦИАЦИЯ РОССИЙСКИХ МУЗЕЕВ ПАМЯТИ

С 28 по 30 сентября 2016 года в Музее истории ГУЛАГа состоялся второй научно-практический семинар Ассоциации российских музеев памяти, на котором музейщики со всей страны обсудили методы сохранения исторической памяти о массовых репрессиях.

Ассоциация российских музеев памяти была создана по инициативе Музея истории ГУЛАГа при участии экспертов и сотрудников региональных музеев в октябре 2015 года и к настоящему моменту объединяет 23 музея из 19 городов страны.

Ассоциация позволяет участникам обмениваться опытом, объединяться для координации исследовательской и образовательной деятельности, реализовывать совместные межмузейные проекты. Ассоциация открыта как для государственных, так и для общественных организаций, а также для частных лиц.

Участники научно-
практического семинара
Participants in the research
and practice seminar

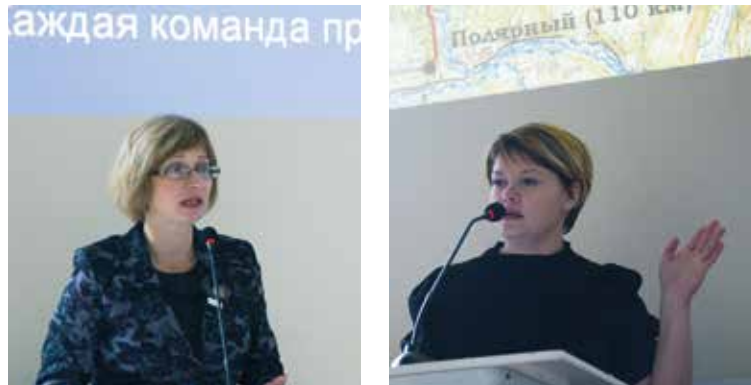


I THE ASSOCIATION OF RUSSIAN MUSEUMS OF MEMORY

From 28 to 30 September 2016, the Gulag History Museum held a second research and practical conference organized by the Russian Museums of Memory Association at which museum workers from all over the country were discussing the methods of preserving historical memory of mass political persecutions.

The Russian Museums of Memory Association was founded in October 2015 at the Gulag History Museum's initiative by experts and employees of regional museums. Thus far, the Association incorporates 23 museums from 19 Russian towns.

The Association enables its members to exchange experiences, jointly coordinate research and educational programs and implement inter-museum projects. The Association is open for government and non-government organizations and individuals.



More detailed information about the Association is available at memorymuseums.ru

Надежда Владимировна Толканова, директор Городского краеведческого музея г. Лабитнанги
Nadezhda V. Tolkanova, Director of the Labytnangi City Local History Museum

Ирина Ильинична Устин, директор Краеведческого музея «Поморье» Кемского муниципального района.

Irina I. Ustin, director of the "Pomorje" Local History Museum, the Kem municipal district



азу для изучения традиционных культур арктических этносов Таймыра, особенностей быта, в прошлом, а также изменения в материальной и духовной сфере, произошедшие за последние годы в регионе. Энцикл.

Москва, 1-я Самотечная пер., 9, стр. 1

+7 925 007-23-08
association@gmig.ru

Руководитель Ассоциации российских музеев памяти
Роман Владимирович Романов

Head of the Russian Museums of Memory Association
Roman V. Romanov



Выставка «Евфросиния Керсновская. Сколько стоит человек» в Музее истории освоения и развития Норильского промышленного района, г. Норильск

Exhibition "Eufrosinia Kersnovskaya How Much is a Person Worth" displayed in the Museum of History of Norilsk Industrial District Development (Norilsk)



Смотрите карту движения выставок в 2016 году в конце раздела

| ПЕРЕДВИЖНЫЕ ВЫСТАВКИ

В 2016 году Музеем истории ГУЛАГа были организованы 20 передвижных выставок в 16 населенных пунктах России — по сравнению с прошлым годом география выставок расширилась в два раза.

Выставка тетрадей и семейных фотографий «Евфросиния Керсновская. Сколько стоит человек» прошла в Ухте, Анадыре, Владивостоке, Сосногорске, Норильске, поселках Эгвекинот и Койгородок, Певеке.

Выставка «Валентин Митрофанов. Я был сам и вопреки», посвященная творчеству художника Валентина Митрофанова, продолжила шествие по музеям Чукотки, совершив путь из Певека в поселок Эгвекинот и далее в Анадырь.

Выставка фотографий заброшенных лагерных пунктов «Зона. Урановые лагеря Чукотки» прошла в поселке Солнечном Хабаровского края, а также на нескольких выставочных площадках Перми, включая музеи, культурные центры и библиотеки.

Проект Дэвида Кинга «Комиссар исчезает», посвященный фальсификации фотографий в советскую эпоху, с успехом прошел в музеях Челябинска, Ульяновска и Нижнего Тагила и был наиболее посещаемым из всех.

| MOBILE EXHIBITIONS

Throughout 2016, the Gulag History Museum hosted 20 mobile exhibitions in 16 Russian towns, twice as more against the previous year.

An exhibition entitled “*Eufrosinia Kersnovskaya. How Much is a Person Worth*” displaying Eufrosinia’s copy-books and family photos was held in Ukhta, Vladivostok, Sosnogorsk, Norilsk, the village of Egvekinot and Koigorodok.

An exhibition “*Valentin Mitrofanov. I Was Myself and Against All Odds*” featuring the oeuvres of the artist Valentin Mitrofanov was displayed in Chukotka museums, journeying from Pevek to the village of Egvekinot and further to Anadyr.

A photo exhibition of abandoned labor camps “*The Zona. The Uranium Camps of Chukotka*” was held in the village of Solnechnoe, Khabarovsk region and in Perm museums, cultural centers, and libraries.

David King’s exhibition project “*The Commissar Vanishes*” dedicated to falsification of photographs in the Soviet Union was a great success in the museums of Chelyabinsk, Ulyanovsk and Nizhny Tagil.



View the map of Gulag History Museum exhibitions in 2016 at end of the section



Выставка «Евфросиния Керсновская. Сколько стоит человек» в Музее истории освоения и развития Норильского промышленного района, г. Норильск

Exhibition “Eufrosinia Kersnovskaya How Much is a Person Worth” displayed in the Museum of History of Norilsk Industrial District Development (Norilsk)



Передвижные выставки Mobile Exhibitions 2016



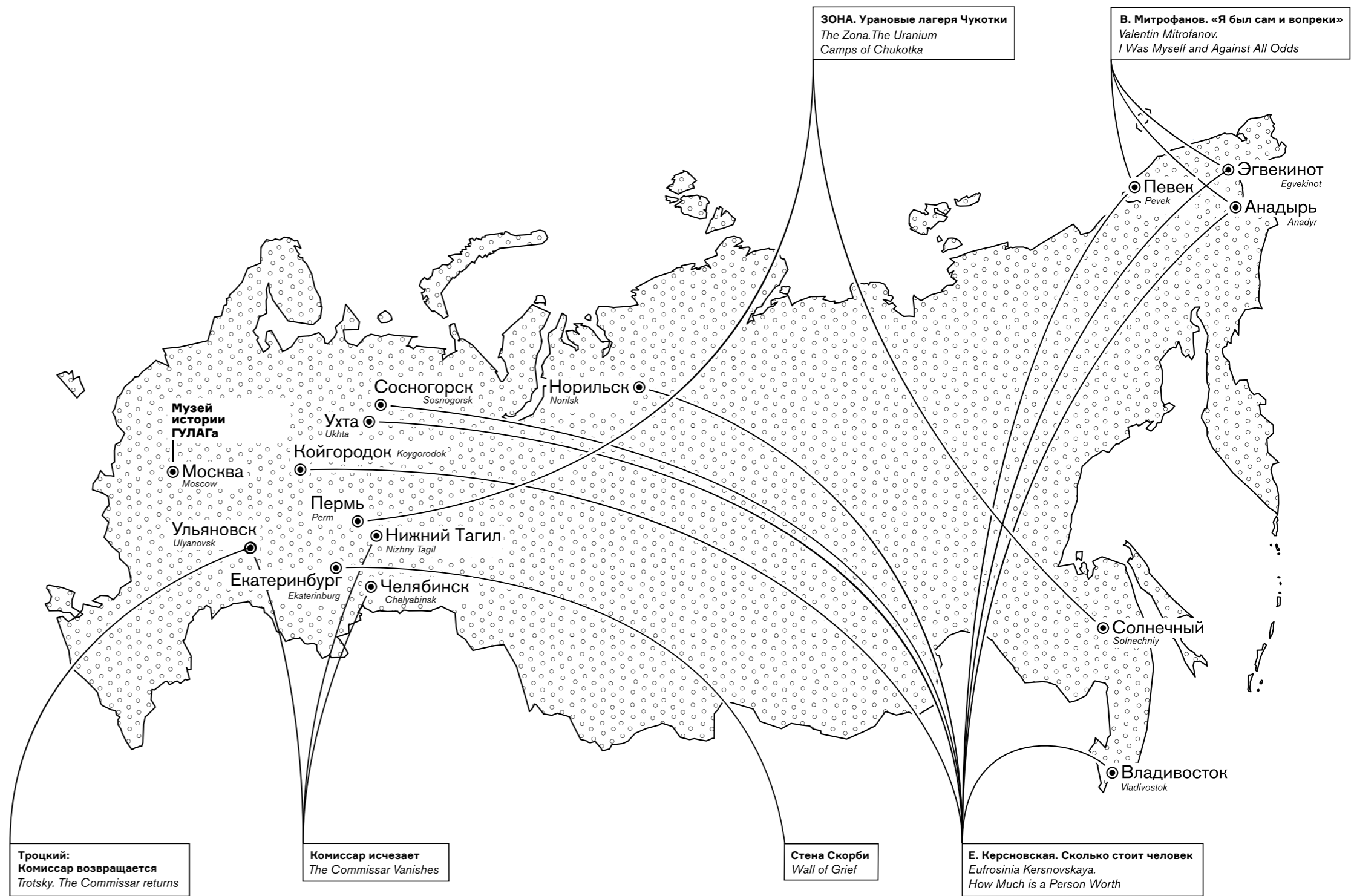
ВЫСТАВКА | EXHIBITION

«КОМИССАР ИСЧЕЗАЕТ»
"THE COMMISSAR VANISHES"

Ульяновский музей-
мемориал В.И. Ленина,
г. Ульяновск
V.I. Lenin memorial
museum in Ulyanovsk



КАРТА ДВИЖЕНИЯ ВЫСТАВОК МУЗЕЯ ИСТОРИИ ГУЛАГА MAP OF GULAG HISTORY MUSEUM EXHIBITIONS





ВЫСТАВКА | EXHIBITION

«ЕВФРОСИНИЯ КЕРСНОВСКАЯ.
СКОЛЬКО СТОИТ ЧЕЛОВЕК»
“EUFROSINIA KERSNOVSKAYA
HOW MUCH IS A PERSON WORTH”

Приморский музей
имени В.К. Арсеньева,
г. Владивосток
The V.K. Arsenyev Museum
in Primorye. Vladivostok



ВЫСТАВКА | EXHIBITION

«ВАЛЕНТИН МИТРОФАНОВ.
Я БЫЛ САМ И ВОПРЕКИ»
“VALENTIN MITROFANOV. I WAS
MYSELF AND AGAINST ALL ODDS”

Музейный центр «Наследие
Чукотки», г. Анадырь
The Chukotka Legacy
Museum Center. Anadyr



Процессы

Опыты искусства в музее

Программа задумана как попытка начать диалог между музеем памяти и современными художественными практиками, работающими с репрезентацией прошлого и мемориальной культурой. Недостаток знания о репрессиях и отсутствие общественной рефлексии делают продуктивный разговор на эти темы еще более необходимым и актуальным. За последние десятилетия и в искусстве, и в гуманитарных науках был выработан обширный инструментарий для анализа изображения, документа и суждения — все это применимо и для осмысления музейной работы. Возможно, по мере развития проекта появятся новые точки соприкосновения интересов между художниками и исследователями, занимающимися репрезентацией истории ГУЛАГа и политических репрессий, а «Процессы» послужат началом постоянно действующей междисциплинарной художественной и теоретической платформы.

Программа подготовлена фондом V-A-C:

Кураторы:

Катерина Чучалина
Анна Ильченко
Мария Крамар

Производство работ:

Александр Долматов

Дизайн:

Алексей Крицук

v-a-c.ru

| СМЕННЫЕ ВЫСТАВКИ

В 2016 году в Музее истории ГУЛАГа началась совместная программа с Фондом V-A-C «Процессы. Опыты искусства в музее».

Авторы проекта выражают надежду на то, что искусство и связанные с ним теоретические и практические знания могут сделать память о политических репрессиях продуктивной и стимулировать общественную дискуссию на эту тему.

Программа включает в себя ряд показов художественных работ, дискуссии, цикл встреч с художниками, историками и теоретиками, а также издание нескольких выпусков газеты. Проект условно разделен на несколько тем: свидетельство, слушание, наблюдение, ландшафт и памятник.

Блок «Свидетельство» в сентябре 2016 года открыл проект Михаила Толмачева «Пакт молчания», посвященный визуальному исследованию фотоальбома Соловецкого лагеря особого назначения из коллекции Музея истории ГУЛАГа.

Продолжением программы стала выставка «Особые приметы», включившая в себя инсталляцию «Череп Лейбница» Хито Штайерля и работу «Череп Менгеле» Эяля Вайцмана и Томаса Кинана, затрагивающие проблему достоверности методов криминалистической экспертизы.

22 декабря 2016 года Музей истории ГУЛАГа провел выставку «Расстрельный дом» в фойе Гоголь-центра в день премьеры документального проекта «Похороны Сталина» в постановке Кирилла Серебренникова. На выставке были представлены фотографии из следственных дел людей, расстрелянных по приговору Военной коллегии Верховного суда СССР, располагавшейся в доме №23 по улице Никольской.

Выставка Михаила Толмачева «Пакт молчания» в рамках программы «Процессы. Опыты искусства в музее»

Mikhail Tolmachev exhibition “The Pact of Silence displayed within the project Processes. Art experiences in a museum”





Выставка Михаила Толмачева «Пакт молчания» в рамках программы «Процессы. Опыт искусства в музее»

Mikhail Tolmachev exhibition "The Pact of Silence" displayed within the project "Processes. Art experiences in a museum"

CHANGING EXHIBITIONS

In 2016 the V-A-C Foundation and Gulag History Museum launched a project “Processes. Art Experiences in the Museum”.

The project authors are hoping that art and art-related theoretical and practical knowledge would raise a closer public interest in the memory of political repression and trigger broader discussions on this issue.

The project envisions a series of events including exhibitions of artworks, discussions, meetings with artists, historians and theorists, and publishing several newspaper issues. The project is conditionally divided into the following topics: testimonies, listening, observation, landscape and monument.

A September 2016 exhibition “Testimonies” was represented by Mikhail Tolmachev’s project “A Pact of Silence” dedicated to the visual examination of a photo album of the Solovetski Special Purpose Camp, now part of the Gulag History Museum’s collections.

The following exhibition “The Distinguishing Features” dedicated to reliability of forensic examination included Hito Steyerl’s installation “Leibniz’s Skull” and Eyal Weizman and Thomas Keenan’s “Mengele’s Skull”.

On December 22, 2016 the Gulag History Museum held an exhibition entitled “The Shooting House” in the foyer of the Gogol Center on the day of the presentation of the documentary project “Stalin’s Funeral” directed by Kirill Serbrenikov. The exhibition displayed photographs from the criminal files of the inmates sentenced to execution by the Military Board of the USSR Military Collegium formerly located at Nikolskaya 23.



Выставка Михаила Толмачева «Пакт молчания» в рамках программы «Процессы. Опыт искусства в музее»

Mikhail Tolmachev exhibition “The Pact of Silence” displayed within the project “Processes. Art experiences in a museum”



Выставка «Особые приметы» в рамках программы «Процессы. Опыт искусства в музее»

Exhibition “Distinguishing Features” displayed within the project Processes. Art experiences in a museum



Открытие выставки Михаила Толмачева «Пакт молчания»

Opening of Mikhail Tolmachev exhibition “The Pact of Silence”

Премьера документального
проекта «Похороны Сталина»

Presentation of the documentary
project "Stalin's Funeral"





Выставка «Расстрельный дом»
в фойе Гоголь-центра в день
премьеры документального
проекта «Похороны Сталина»

Exhibition "The Shooting
House" in the foyer of the
Gogol Center on the day of the
opening of the "Stalin's Funeral"
documentary project

НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ОТДЕЛ

В 2016 году в центре внимания Научно-исследовательского отдела находилось создание постоянной экспозиции — были разработаны ее научная концепция и расширенная тематическая структура, в соответствии с которой проводилась работа по выявлению, анализу, отбору предметов и материалов из фондов Музея, государственных архивов Российской Федерации.

В рамках работы над постоянной экспозицией в марте 2016 года в Музее истории ГУЛАГа прошла открытая дискуссия «История ГУЛАГа в музее: интонация, способы представления, потенциальные возможности и сложности». Ведущие профессионалы в области музееведения и специалисты по истории ГУЛАГа обсудили временную выставку «Национальная память о ГУЛАГе» и формат работы Музея с российскими музеями памяти, выделили основные тематические линии, которые должны быть отражены в будущей экспозиции Музея. Дискуссия проводилась в сотрудничестве с Московским центром музейного развития, модератором выступил Михаил Гнедовский.

Кроме того, научно-исследовательский отдел Музея участвовал в российских и зарубежных выставочных проектах, таких как мультимедийная экспозиция «XX век. 1914–1945 гг. От великих потрясений к Великой Победе» (Исторический парк «Россия — моя история», ВДНХ, павильон №57) и «Швейцария и Россия. Революция 1917 года» (Цюрих, Швейцарский национальный музей).

С 2016 года научный отдел сотрудничает с Калмыцким институтом гуманитарных исследований РАН. В сентябре 2016 года старший научный сотрудник института кандидат исторических наук Татьяна Полянская выступила с докладом «Сохранение памяти о депортациях народов в годы Великой Отечественной войны: опыт Государственного музея истории

ГУЛАГа» на II Международной научной конференции «Гуманитарное наследие юга России: международное и региональное взаимодействие» (Элиста, Республика Калмыкия).

Также в 2016 году были установлены дружеские и деловые контакты более чем с 30 организациями, в их числе: Музей памяти жертв политических репрессий п. Долинка (Казахстан), Музей Второй мировой войны (Гданьск, Польша), Музейно-мемориальный комплекс жертв политических репрессий и тоталитаризма «АЛЖИР», Мемориальный музей немецких антифашистов (Красногорск), Королёвский исторический музей, Центральный музей МВД России, Мемориальный комплекс Бухенвальд (Веймар, Германия), Музей Штази (Берлин, Германия) и др.

Научно-исследовательским отделом Музея истории ГУЛАГа руководит доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник Института российской истории РАН Галина Михайловна Иванова. В 2016 году она опубликовала в Германии работу по проблемам лагерной статистики «Статистика ГУЛАГа в зеркале архивных материалов и мемуаров». Галина Михайловна — участник международного научного проекта по изучению истории советских специальных лагерей на территории Германии, в рамках которого она подготовила к публикации статью *Sowjetisches Lagersystem nach dem Kriegsende* («Советская лагерная система в послевоенный период»).

К видам деятельности Научного отдела относятся также подготовка экспертных заключений по профильным направлениям работы Музея, консультирование российских и зарубежных граждан, государственных и общественных организаций по вопросам репрессий, научное редактирование и рецензирование лекций, текстов, статей, экскурсий.

Открытая дискуссия
«История ГУЛАГа в музее: интонация, способы представления, потенциальные возможности и сложности»

Open discussion
The History of the Gulag in the Museum: Intonation, Ways of Presentation, Potential Opportunities and Problems.





Руководитель Научно-исследовательского отдела
Галина Михайловна Иванова

Head of the research department
Galina M. Ivanova

| RESEARCH DEPARTMENT

Throughout 2016 the research department was engaged in designing a permanent museum exhibition. This work involved developing the exhibition concept and an expanded thematic structure that served as a guideline for searching, analyzing and selecting artifacts and archival records from the Museum's collections and state archives.

Within this project the Gulag History Museum hosted in March 2016 an open discussion "The History of the Gulag in the museum: Intonation, Methods of Presentation, Potential Opportunities and Challenges". The leading museologists and experts in Gulag history discussed a temporary exhibition "The National Memory of the Gulag" and the format of the Museum's interaction with Russian museums of memory; they also outlined major thematic lines to be represented in the future Museum exhibition. The discussion, moderated by Mikhail Gnedovsky, was held jointly with the Moscow Center for Museum Development.

Besides this, the Museum's research department took part in Russian and foreign exhibition projects such as a multimedia exhibition "The 20th Century. 1914–1945. From Great Disruptions to the Great Victory" (Historical park "Russia, my History", VDNKh, pavilion No 57) and "Switzerland and Russia. The Revolution of 1917" (Zurich, Swiss National Museum)

Since 2016, the research department has been cooperating with the Russian Academy of Sciences' Kalmyk Institute of Humanities. In September 2016, senior research fellow and D.Sc. in History Tatyana Polyanskaya delivered a report "Preserving Memory of Ethnic Deportations During the Great Patriotic War Based on the Experience of the Gulag History Museum" at the Second International Scientific Conference "The Humane Legacy of the South of Russia: International and Regional Interaction" (Elista, the Republic of Kalmykia)

That same year the Museum established friendly and business contacts with more than 30 organizations including the Memorial Museum of Victims of Political Repression (Dolinka, Kazakhstan), the Second World War Museum (Gdansk, Poland), the Memorial Museum of Victims of Political Repression and Totalitarianism ("ALZHIR"), the Memorial Museum of German Antifascists in Krasnogorsk, the Korolyov Historical Museum, the Central Russian Interior Ministry Museum, the Buchenwald Memorial Museum (Weimar, Germany), The Stasi Museum (Berlin, Germany) etc.

Зал «Большой террор» выставки в Историческом парке «Россия — моя история»

A "Great Terror" section of the Historical Park "Russia, My History exhibition"

The Museum's research department is headed by Mrs. Galina M. Ivanova, a history professor and a leading research fellow with the Russian Academy of Sciences' Russian History Institute. In 2016 she published in Germany a paper on labor camp statistics "The Gulag Statistics" in the Mirror of Archival Records and Memoires. Galina Ivanova is a member of international research projects dedicated to the history of Soviet special camps in Germany, within which she prepared for publication a paper Sowjetisches Lagersystem nach dem Kriegsende "Soviet Camp System in the Postwar Period".

The research department's major responsibilities involve preparing expert reports on the Museum's core activities, consulting Russian and foreign nationals as well as state and public organizations on questions pertaining to political persecutions in the Soviet Union, academic editing and reviewing lectures, writings, articles and excursions.



| КАРТА ГУЛАГА

В 2016 году Музей начал работу над созданием интерактивной карты ГУЛАГа — единой платформы по накоплению и представлению данных о лагерях. Проект будет представлен в экспозиции Музея на тач-панелях, а также в Интернете на общедоступном сайте.

Карта — простой и наглядный формат работы со сложнейшим комплексом данных, знакомство с которыми позволит получить целостное представление о масштабах и географии ГУЛАГа, проследить во времени и пространстве развитие системы и жизнь отдельно взятых лагерей.

На данный момент карта включает в себя базу данных по 479 исправительно-трудовым и особым лагерям, а также содержит информацию по лагерям принудительных работ первых лет советской власти и спецлагерям НКВД-МВД СССР, образованным на территории Советской зоны оккупации Германии в 1945 году.

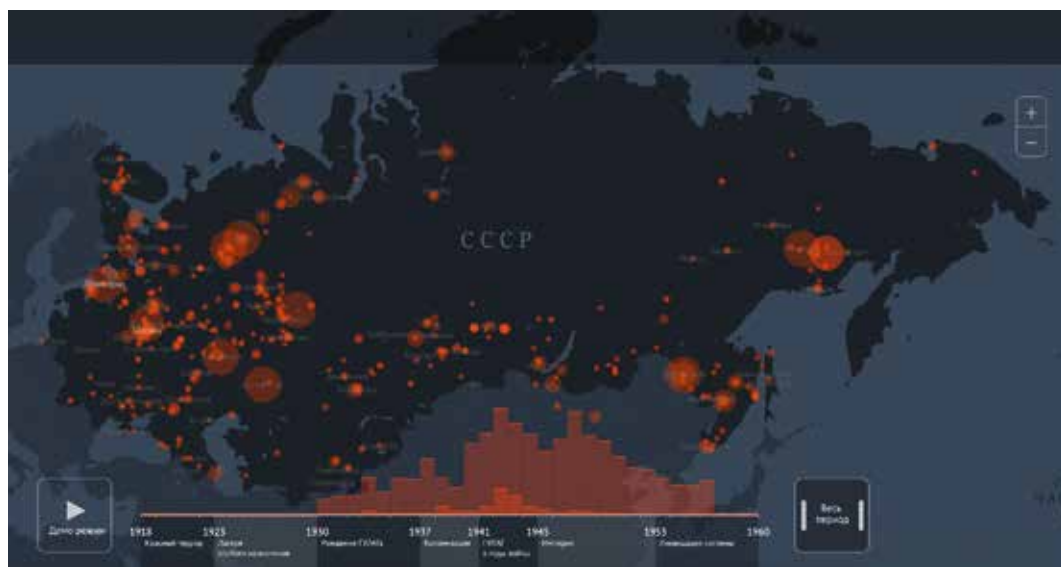
Карта создается с перспективой на сотрудничество с другими музеями памяти, а также историками в регионах, которые могли бы дополнять базу данных новой информацией.



Проект будет представлен в экспозиции Музея на тач-панелях, а также в Интернете

The map will be presented in the Museum exhibition on touch panels and on the Museum's website.

Интерактивная карта ГУЛАГа
Gulag interactive map



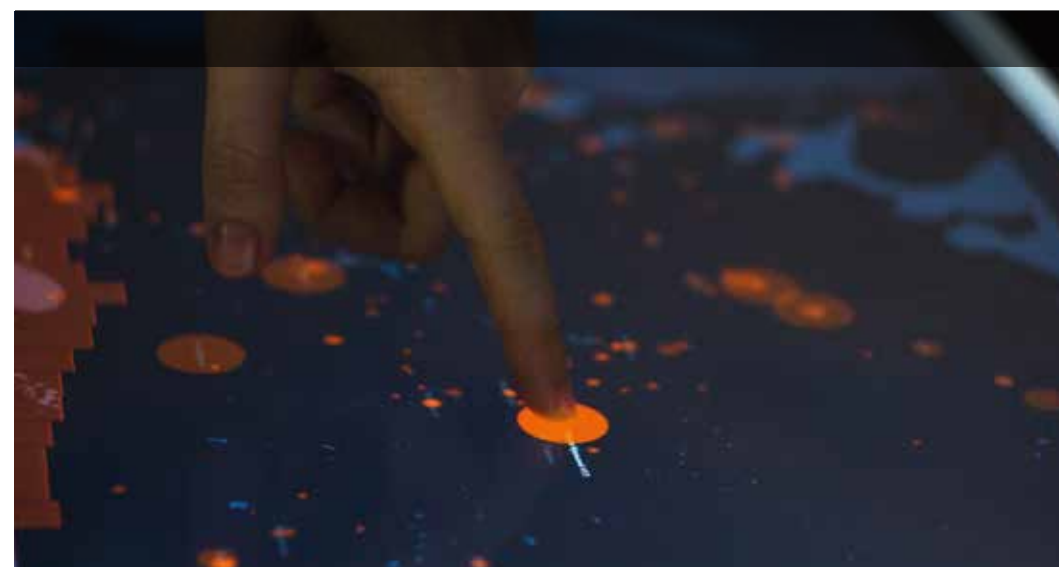
| GULAG MAP

In 2016 the Museum commenced designing an interactive map of the Gulag — a uniform database of Soviet corrective labor camps. The map will be presented in the Museum exhibition on touch panels and on the Museum's website.

The Gulag Map has a user-friendly and graphic interface allowing visitors to operate a complex database by means of which they get an integral picture of the scale and geography of the Gulag system, and trace in time and space the evolution of the whole Soviet penitentiary system and specific labor camps.

Thus far, the map includes a database of 479 corrective labor and special camps and information on the first Soviet hard labor camps and special NKVD-MVD camps in the Soviet occupation zone in Germany in 1945.

The map is being designed with prospects for future cooperation with other museums of memory and provincial historians that could update the database with new factual information.



| КОЛЛЕКЦИЯ

Коллекция Музея за 2016 год пополнилась новыми экспонатами. Самым крупным приобретением стал дар немецкого художника Карла Аймермахера: 82 арт-объекта привезены Музеем из Берлина и в 2017 году будут представлены в залах Музея на персональной выставке автора.

В фонды передан макет монумента «Стена скорби» Георгия Франгуляна. Скульптура была показана в Музее на выставке, посвященной созданию в Москве памятника жертвам политических репрессий.

В этом году коллекцию Музея пополнил уникальный Альбом фотографий детской трудовой колонии МВД, в настоящее время он изучается сотрудниками Научного отдела. Уже установлено, что колония находилась в Забайкалье, а фотографии в альбоме были выполнены не ранее 1949 года. На снимках изображены корпуса колонии, интерьеры классов и мастерских, учительской, жилых комнат воспитанников, библиотеки, больницы, а также занятия на уроках и в кружках.

Из того же источника поступил еще один архив — документы и переписка между мужем и женой Старковыми, относящаяся к 1940-м годам. Трогательные письма, написанные графитным карандашом, наполнены любовью и нежностью, но в то же время горем и отчаянием. Этот семейный архив — еще одно страшное свидетельство сталинских репрессий. Переписка помогала людям со сломанными судьбами и искалеченными душами сохранять отношения и надежду на встречу.

Работа с коллекционерами — важный способ пополнения фондов Музея. Книги, газеты, журналы, документы, предметы обихода и лагерного быта, а также личные вещи поступают в фонды от людей, которые также занимаются исследованием истории ГУЛАГа. Помимо книг и периодики 1930-х годов, Музею были переданы печать ОГПУ СВВРЛАГ 1930-х годов и печать УМВД управления исправительно-трудовых лагерей и колоний по Куйбышевской области. Музеем был получен также деревянный чемодан — один из атрибутов эпохи репрессий, по которым узнавали друг друга люди, вернувшиеся из ссылки и лагерей.

Из личного архива в Музей поступили подлинные фотографии и документы 1930-х годов по начальнику кафедры Артиллерийской академии РККА, комбригу С.Г. Михайлову, обвиненному в участии в военно-фашистском заговоре и расстрелянному в 1938 году.

Карл Аймермахер,
«Приговор»

Karl Eimermacher.
"The Sentence"



Карл Аймермахер,
«После допросов»

Karl Eimermacher.
"After interrogation"



Одним из интереснейших поступлений стал наряд №05 секретных донесений Военной прокуратуры Колымо-Индигирского речного пароходства о чрезвычайных происшествиях за 1953 год и ряд разрозненных документов 1950-х годов.

Коллекцию Музея пополнил также архив семьи Косяшких, репрессированных по классовому признаку («кулацкий элемент») и пожизненно высланных в город Котлас Архангельской области в 1930 году. Архив был передан в Музей вместе с самодельными предметами (зубило, долото, топор, ведро, вязаная скатерть, самодельный половик), выполненными Константином Ивановичем и Агафьей Павловной Косяшкими в ссылке.

Продолжают пополняться личные фонды уже имеющих в коллекции персоналий — М.В. Крижановского, Л.А. Михеевой, Я.И. Ступельса, П.Н. Обросова, М.С. Ошкина, Р.К. Китаина, З.З. Егорова.

В результате научно-экспедиционной деятельности Музея в коллекцию поступили предметы лагерного быта, привезенные из мест расположения бывших лагерей в Каларском районе Читинской области (поселок Чара, Чарские пески, река Средний Сакукан, месторождения «Мраморное» и «Хадатканда»).

Музей продолжает комплектовать коллекцию и благодарит всех фондосдатчиков за новые материалы, которые являются важными свидетельствами истории ГУЛАГа.

Музей выражает личную благодарность Леониду Михайловичу Печатникову, Сергею Львовичу Устинову, Сергею Гаеву и Эдуарду Гадзинскому за помощь в пополнении коллекции Музея.



Семейный портрет Константина и Агафьи Косяшких в день их бракосочетания, 13 ноября 1938 г.

Family portrait of Konstantin and Agafia Kosyashkin on their wedding day, 13 November, 1938.

| COLLECTIONS

In 2016 the Museum acquired new artifacts. The largest acquisition was a gift from the German artist Karl Eimermacher: the 82 art objects brought by the Museum from Berlin, will be displayed at the artist's personal exhibition to take place next year in the Gulag History Museum.

Another important acquisition in 2016 was a mockup of Georgy Frangulyan's "Wall of Grief Monument". The sculpture was displayed in the Museum at an exhibition dedicated to the process of creating a memorial honoring victims of political repression.

That same year the Museum acquired a unique photo album of a children's labor colony MVD, now examined by specialists from the research department. It has been established that the colony was located in the Transbaikal region while the photographs are dated not earlier than 1949. The images feature colony buildings, the interiors of classes and workshops, a teacher's room, pupils' living rooms, libraries, hospitals and lessons.

Another archive received by the Museum from the same donators contains documents and correspondence between the spouses A.A. Starkov and A.K. Starkova dating from the 1940s. The touching pencil-written letters are filled with love and tender on the one hand and grief and despair on the other. This family archive is yet another evidence of Stalinist repression. By writing letters to each other people with broken lives and ruined souls were able to maintain relations and foster hope to meet one day.

Cooperation with collectors is an important way of replenishing the Museum collections. Books, newspapers, magazines, documents, prisoner's daily life items and personal belongings are donated by people who also dedicate themselves to researching the Gulag history. Apart from books and periodicals of the 1930s, the donations include the original seal of the OGPU SVIRLAG labour camp dating from the 1930s and a seal of the MVD Directorate of labour corrective camps and colonies of the Kuibyshev region. The Museum also received a wooden suitcase, one of the identifiers of Stalinist repression by which former camp inmates recognized each other.

Among recent donations are genuine photographs and papers of the Red Army Artillery Academy lecturer and brigade commander S.G. Mikhailov who was charged of taking part in a "military fascist conspiracy" and executed in 1938.

No less interesting acquisition is a collection of secret reports from the Kolymo-Indigirsky river shipping lines' military prosecutor's office on the emergency situations dated from 1953 and some odd papers from the 1950s.

The Museum collection has been also replenished with the Kosyashkin family papers. The family was persecuted as kulaks and deported for life in 1930 to the town of Kotlas, Archangelsk region. The archive was turned over to the Museum along with items (chisel, gouge, axe, bucket, knitted table-cloth and floorcloth) hand-made by Konstantin and Agafia Kosyashkins in exile.

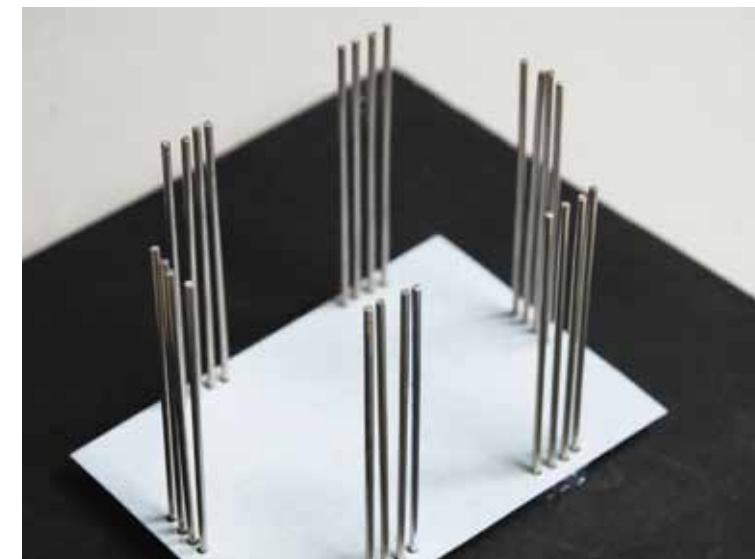
The personal collections of M.V.Krzhizhanovsky, L.A. Mikheev, Ya.I. Stupels, P.N. Obrosof, M.S. Oshkin, R.K. Kitain and Z.Z. Yegorov have been replenished with new documents.

The Museum's collections have been enriched with new items of prisoner's daily life that were found by the Museum's research team during a series of expeditions to the former locations of corrective hard labor camps in the Kalarsky district in the Chita region (the village of Charra, Charskie pesky, the river Sredni Sakunan, "Mramornoe" and "Kadatkanda" mines).

The Museum keeps replenishing its stocks and wishes to express gratitude to all donators for providing the new important documentary evidence of the history of the Gulag.

The Museum expresses personal thanks to Leonid M. Pechatnikov, Sergei Gayev, Eduard Gadzinsky and Sergei L. Ustinov for contributing to the Museum's collections.

Карл Аймермахер,
«Концлагерь»
Karl Eimermacher
"Concentration Camp"





Коллектив воспитанников в стране



В швейной мастерской



Фотографии А.А. Шкодиной,
подруги А.С. Эфрон

Photographs of Ada Shkodina,
Ariadna Efron's friend

| НАУЧНЫЙ АРХИВ

В 2016 году научный архив Музея существенно пополнили документы, переданные бывшей узницей воркутинских лагерей Еленой Владимировной Марковой и Ириной Яковлевной Островской — женой Марлена Михайловича Кораллова, литератора, бывшего заключенного, видного общественного деятеля, одного из основателей общества «Мемориал». Благодаря их стремлению сохранить материальную память об ушедшей эпохе Музей смог принять на хранение комплексы фотографий, дневников, писем заключенных ГУЛАГа.

Неоценимую помощь оказали наследники Семена Самуиловича Виленского — его дочь Мария Семеновна и члены историко-литературного общества «Возвращение» — в исполнении воли Семена Самуиловича передать собранный им за десятилетия архив Музею истории ГУЛАГа. Особое место в этом архиве занимают документы Ады Александровны Шкодиной (Федерольф), на протяжении 26 лет являвшейся близким другом Ариадны Сергеевны Эфрон. Ада Александровна бережно сохранила фотографии, письма и другие документы, связанные с периодом Туруханской ссылки Ариадны Сергеевны и ее жизнью в Москве и Тарусе в 1960–1970-е годы.

Также в апреле 2016 года директором Музея истории ГУЛАГа Романом Владимировичем Романовым была достигнута договоренность о передаче Музею уникального архива известного историка Стивена Козна.

| ARCHIVE

In 2016 the Museum's archive acquired personal papers of the former prisoner of Vorkuta labor camps Yelena Vladimirovna Markova and Irina Yakovlevna Ostrovskaya, the wife of Marlen Mikhailovich Korallov, a former prisoner, writer, public figure and co-founder of the "Memorial Society". Thanks to their efforts to preserve the material memory of the past epoch, the Museum could accept photographs, diaries and letters of the Gulag prisoners.

An invaluable donation to the archive was made by the heirs of Semyon Samuilovich Vilensky — his daughter Maria and members of the "Vozvrashchenie" historic and literary society. In accordance with Semyon Vilensky's last will, they turned over to the Gulag History Museum the archive that he had been collecting for many years. Of particular importance in this collection are the papers of Ada Aleksandrovna Shkodina (Federolf), who was for 26 years a close friend of Ariadna Efron, daughter of the poetess Marina Tsvetaeva. Ada Shkodina-Federolf had preserved photographs, letters and other papers pertaining to Ariadna Efron's exile in the Turukhansk krai and her later life in Moscow and Tarusa in the 1960–1970s.

In April 2016, the director of the Gulag History Museum Mr. Roman V. Romanov has reached an agreement with the famous U.S. historian Steven Cohen on turning over his personal archive to the Museum.



Директор Музея истории ГУЛАГа Роман Романов и историк Стивен Коэн

Director of the Gulag History Museum Roman Romanov and historian Steven Cohen



Архив С.С. Виленского

S.S.Vilensky papers



| НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА

В 2016 году фонд Научной библиотеки Музея истории ГУЛАГа пополнился 150 экземплярами книжных изданий благодаря содействию и поддержке партнеров Музея, среди которых президент Русского общественного фонда Александра Солженицына Наталия Дмитриевна Солженицына, генеральный директор АНО «Издательство “Российская политическая литература”» Андрей Константинович Сорокин, программный директор Фонда V-A-C Екатерина Чучалина. В Музей поступили научные исследования по истории Советского Союза и массовых репрессий, художественные произведения А.И. Солженицына и труды по изучению жизни и творчества писателя, а также печатные издания, посвященные современному искусству и особенностям выставочной деятельности.

Кроме того, значительный вклад в формирование библиотечного фонда внесли подопечные Социально-волонтерского центра Музея, а также профессиональные исследователи, специалисты из различных регионов страны, передавшие Библиотеке более 300 единиц хранения научной, научно-популярной, справочной, художественной литературы и периодических изданий по тематике Музея.

В 2016 году началась работа по обработке собрания книг библиотеки петербургского библиофила В.А. Петрицкого, в основе которого — книги репрессированных писателей, поэтов, философов, публицистов бывшего Советского Союза, чьи произведения были изъяты и запрещены в связи с арестами их создателей. Собрание В.А. Петрицкого насчитывает более 600 изданий, каждое из которых войдет в «Каталог изданий книг авторов, репрессированных в годы советской власти», готовящийся Музеем к изданию.

Библиотека Музея обладает значительным информационным и научным потенциалом и может обеспечить необходимые условия для изучения темы ГУЛАГа и массовых репрессий, а также культурных особенностей развития советского общества в первой половине XX века.

В данный момент ведется работа по комплектованию и разработке принципов систематизации и каталогизации фондов библиотеки, которые в 2017 году будут открыты для публичного доступа.

| LIBRARY

In 2016 the Gulag History Museum Library acquired 150 editions through the assistance and support from the Museum's partners among which are the President of the Alexander Solzhenitsyn Russian Public Foundation Mrs. Natalia D. Solzhenitsyna, the Director General of the "Russian Political Literature Publisher" Mr. Andrei K. Sorokin and the project manager of the V-A-C Foundation Ms. Yekaterina Chuchalina. The editions include academic works on the history of the Soviet Union and mass repression; Alexander Solzhenitsyn's works and critical reviews of his literary legacy and life; a number of publications dedicated to contemporary art and exhibiting.

Besides this, a great contribution to the Museum's library has been made by the care recipients of the Museum's Social Volunteer Center, professional researchers and specialists who donated to the Library over 300 academic, scientific, reference and fiction books and periodicals in accordance with the museum profile.

In 2016, the Museum commenced cataloguing a collection of books gathered by St. Petersburg bibliophile V.A.Petritsky. His library collection comprises works of persecuted writers, poets, philosophers and publicists that were confiscated and forbidden after the arrests of their authors. The Petritsky collection numbers over 600 editions to be included in the "Catalogue of editions whose authors were persecuted in the years of the Soviet power" currently prepared for publication by the Museum.

With its considerable information and academic potential, the Library can provide the requisite work conditions for students of the Gulag system, mass repression and the cultural peculiarities of Soviet society in the first half of the 20th century.

The Museum librarians are currently developing the book collections and guidelines for systematizing and cataloguing the library resources to be open to public in 2017.



Книги из библиотеки
Музея истории ГУЛАГа

Books from Gulag History
Museum library





Видеоканалы Музея:
• vimeo.com/gulagmuseum
• youtube.com/user/museumgulag

| СТУДИЯ ВИЗУАЛЬНОЙ АНТРОПОЛОГИИ

Студия визуальной антропологии Музея продолжает проект «Мой ГУЛАГ», цель которого — создание архива видеопрофильов людей, прошедших через репрессии и ГУЛАГ. Пять съемочных групп записывают объемные биографические интервью и монтируют из полученного материала фильмы, которые затем демонстрируются в экспозиции Музея, ложатся в основу передвижных выставок, размещаются в Интернете, показываются в музейном кинотеатре. Каждый фильм — это рассказ героя о своей судьбе или судьбе близких, в которой были арест, следствие, приговор. Однако каждый фильм — это и индивидуальная трагедия, часто рассказанная впервые в жизни.

В 2016 году было записано более 50 новых интервью. Героями проекта стали как бывшие узники ГУЛАГа, так и те, кто пережил тяготы репрессий, нося клеймо «сына» или «дочери врага народа».

Среди новых героев Тамара Владиславовна Петкевич — автор книги «Жизнь — сапожок непарный»; Вера Сергеевна Голубева — дважды арестованная, потерявшая в тюрьме новорожденного сына и отправленная в лагерь на 10 лет; Елена Павловна Посник — арестованная в мае 1945 года, приговоренная к 15 годам каторжных работ и отбывшая часть этого срока на разработках урана.

Большой интерес представляет интервью Игоря Алексеевича Бернакевича, чей отец был расстрелян, мать приговорена к 10 годам лагерей, а он сам отправлен в детский дом особого режима. Важным свидетельством эпохи стало также интервью Марии Афанасьевны Тумановой, которая вместе с мужем чудом спаслась из нацистского плена, а затем также с мужем была отправлена на 15 лет в ГУЛАГ, где родила дочь и в 23 года осталась вдовой.

Показ материалов Студии визуальной антропологии в кинозале Музея

Showing of documentaries shot by the Visual Anthropology Studio in the Museum's cinema room



Кадры из видеопрофильов в рамках проекта «Мой ГУЛАГ»

Fragments of video interviews recorded within "My Gulag" project



| VISUAL ANTHROPOLOGY STUDIO

The Visual Anthropology Studio is continuing “My Gulag” project whose mission is to create an archive of video interviews with people who lived through political repression and imprisonment in the Gulag. Five camera crews record lengthy biographic interviews that are edited together into movies to be further displayed at the Museum’s permanent exhibition, mobile exhibitions, posted online or shown in the Museum’s movie theater. Every movie is a person’s account of his or her own fate or that of a family member who lived through arrest, investigation and conviction. But every movie is an individual tragedy, often narrated for the first time in life.

Over 50 new interviews have been recorded in 2016 with former Gulag prisoners and persons who suffered the tribulations of persecutions carrying the stigma of the “son” or “daughter of an enemy of the people.”

The new characters are Tamara Vladislavovna Petkevich, the author of the book of memoirs “Life Is an Odd Shoe”; Vera Sergeevna Golubeva who survived two arrests, the death of her newly-born baby in prison and 10 years’ imprisonment in a corrective labor camp; Yelena Pavlovna Posnik, who was arrested in May 1945, sentenced to 15 years of hard labour and partially served her prison term in the uranium mines.

Of particular interest is an interview with Igor Alekseevich Bernakevich, whose father was executed, mother sentenced to 10 years in hard labor camps while the child was sent to a special security orphanage. Another testimony of the times is an interview with Maria Afanasyevna Tumanova who miraculously survived the German captivity. Upon return to the Soviet Union she and her husband were sentenced to 15 years in a hard labor camp. While in custody she gave birth to a daughter and widowed at the age of 23.



Museum videochannels:
• vimeo.com/gulagmuseum
• youtube.com/user/museumgulag

Показ материалов Студии визуальной антропологии в кинозале Музея

Showing of documentaries shot by the Visual Anthropology Studio in the Museum’s cinema room

Кадр из видеосъемки Е.П. Посник

Fragment of a video interview with Ye. P. Postnik





Подопечный
Социально-
волонтерского центра
Лев Александрович
Нетто

Lev A. Netto, a care
recipient of the Social
Volunteer Center

| СОЦИАЛЬНО-ВОЛОНТЕРСКИЙ ЦЕНТР

В Музее истории ГУЛАГа продолжает работу Социально-волонтерский центр, объединяющий 382 волонтеров и 152 подопечных.

Волонтеры участвуют в жизни пожилых людей, пострадавших от сталинских репрессий, — помогают по дому, сопровождают в медицинские учреждения, оказывают социальную поддержку и юридическую помощь.

Так, в 2016 году для подопечных проведены 42 генеральные уборки, организованы чаепития и концерты в Музее истории ГУЛАГа, а также экскурсии в Государственную Третьяковскую галерею, Государственный литературный музей, Музей «Новый Иерусалим», Еврейский музей и центр толерантности и на Бутовский полигон. В 2016 году Центр начал сотрудничать с Московским драматическим театром имени Пушкина, что позволило подопечным и волонтерам бесплатно посетить 15 спектаклей.

Правильно выстроить коммуникацию с пожилыми людьми волонтерам Музея помогают тренинги с психологом благотворительного фонда «Старость в радость».

Кроме помощи подопечным, волонтеры расшифровывают интервью, записанные Студией визуальной антропологии, переводят тексты на английский язык, помогают зрителям в выставочных залах при проведении музейных мероприятий. Также в 2016 году волонтеры участвовали в благоустройстве Сада Памяти на территории Музея.

В 2016 году Социально-волонтерский центр Музея продолжил сотрудничество с Ресурсным центром «Мосволонтер», по приглашению которого принял участие в конкурсе «Доброволец Москвы — 2016» и занял первое место в номинации «Культурное волонтерство».

Церемония вручения
благодарственного письма
Социально-волонтерско-
му центру Музея истории
ГУЛАГа за победу
в конкурсе «Доброволец
Москвы — 2016»

A ceremony of handing
the letter of appreciation
to the Gulag History Museum
Social Volunteer Center
for winning the contest
“Moscow Volunteer — 2016”





Директор Музея истории ГУЛАГа Роман Владимирович Романов поздравляет подопечных Социально-волонтерского центра с 8 Марта

Director of the Gulag History Museum Roman V. Romanov greeting care recipients of the Social Volunteer Center on the occasion of the 8th of March Women's Day holiday

| SOCIAL VOLUNTEER CENTER

To date the Social and Volunteer Center comprises 382 volunteers and 152 care recipients.

The volunteers provide care to the elderly victims of Stalinist persecutions by helping them with the housework, accompanying to medical appointments and providing social and legal support.

In 2016 the volunteers carried out 42 spring-cleanings, organized a series of tea parties and concerts in the Gulag History Museum, excursions to the State Tretyakov Gallery, the State Literary Museum, the “New Jerusalem” Museum, the Jewish Museum and Tolerance Center and the Butovsky shooting range. Through the Center’s cooperation with the Moscow Pushkin Drama Theater, the care recipients and volunteers were able to view 15 performances free of charge.

Psychological trainings organized by the “Old Age Is a Blessing” Charity Fund help the volunteers to build relations with elderly people.

Apart from assisting the care recipients, the volunteers’ job involves transcribing the interviews recorded by the Visual Anthropology Studio, doing Russian to English translations and helping the Museum wardens in the exhibition rooms during museum events. The volunteers have also taken part in landscaping the Memory Garden.

In 2016 the Social Volunteer Center continued cooperation with the “Mosvolonter” Resource Center at whose initiative the Center took part in a contest “Moscow Volunteer-2016” and won the first place in the “Cultural Volunteering” category.



Наталья Львовна
Гончарова, подопечная
Социально-
волонтерского центра

Natalia L. Goncharova,
care recipient of the
Social Volunteer Center

Волонтеры Музея
истории ГУЛАГа

Volunteers of the Gulag
History Museum





Семинар для школьников 9–11-х классов «Представляя непредставимое. Графический роман о катастрофе»

A seminar for 9–11 year schoolchildren "Presenting the Unpresentable. A Graphic Novel of the Catastrophe"



Экскурсия по экспозиции Музея истории ГУЛАГа

A tour around the Gulag History Museum exhibition

| ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР

На протяжении 2016 года Музей истории ГУЛАГа вел интенсивную работу с образовательными организациями — более пяти тысяч школьников посетили Музей бесплатно по программе Правительства Москвы.

В этом же году Музей впервые принял участие в школьной олимпиаде «Музеи. Парки. Усадьбы» и присоединился к проекту Департамента образования города Москвы «Исторические субботы». Для педагогов были проведены специальные экскурсии, предложена методика знакомства учащихся с музейной экспозицией и возможные формы взаимодействия Музея с образовательными организациями. Летом прошла традиционная студенческая практика — в этом году будущие историки из Высшей школы экономики помогли в организации выставок, работали с материалами экспедиций, систематизировали отзывы посетителей Музея, переводили тексты на английский язык, учились работать с геоинформационными системами.

В 2016 году Музеем истории ГУЛАГа совместно с Еврейским музеем и центром толерантности, а также Государственным литературным музеем запущена Школа гидов «Магистр», в рамках которой ребята знакомятся с музейными специальностями, узнают об экспонатах и хранении, осваивают профессию экскурсовода.

Кроме регулярных встреч, в рамках проектов Музей организует и единовременные мастер-классы, на которых посетители узнают, как работать с домашними архивами, как восстановить судьбу репрессированного родственника. Юные участники мастер-классов знакомятся с понятиями «память», «свобода», «ответственность».

В Музее прошли мастер-классы по анимации в рамках культурно-просветительского проекта «ХУМРА». Анимация — это не только яркие истории, но и перспективный инструмент для обсуждения сложных вопросов, с которыми столкнулось общество сегодня. За несколько занятий участники мастер-классов создали мультфильм об истории прав человека. При организации работы с молодежью Музей руководствуется принципом открытости для инициатив. Это привлекает в Музей молодых людей, заинтересованных в реализации культурных проектов.

Как проекты в 2016 году студентам были предложены занятия с архивом юноши 1930-х годов; формирование дополненной реальности района, в котором находится Музей; работа с отзывами посетителей Музея и ответами на вопросы, сформулированные в экспозиции.

Мастер-классы Образовательного
центра Музея истории ГУЛАГа

Master classes at the Gulag History
Museum Educational Center



| EDUCATIONAL CENTER

Throughout 2016, the Gulag History Museum extensively cooperated with educational institutions. Over five thousand schoolchildren have visited the Museum free of charge under the Moscow Government program.

That same year the Museum, for the first time, took part in a school contest named “Museums. Parks. Estates” and the project “Historical Saturdays” organized by the Moscow Government Education Department. A series of special Museum tours was organized for schoolteachers followed by a discussion of new methods of familiarizing schoolchildren with the exhibition and the possible ways of the Museum’s cooperation with educational institutions. This summer the Museum traditionally had interns working for our team. The future historians from the Higher School of Economics helped the Museum to organize exhibitions, process expedition materials, systematize visitor feedbacks, did Russian to English translations and learned to handle geographic information systems.

In 2016, the Gulag History Museum, jointly with the Jewish Museum and Tolerance Center and the State Literary Museum opened a tour-guiding school “Magistr” for schoolchildren where students are introduced to museum professions, learn about museum exhibits and their preservation methods

and get a course in tour-guiding. Apart from regular meeting with the students, the Museum also holds one-time master classes in processing home archives or reconstructing the life of a persecuted relative. Young master class participants are familiarized with the notions “memory,” “freedom” and “responsibility.”

Within the “HUMRA” cultural and educational project the Museum hosted a series of master classes in animation. Animation is not only a method of creating bright stories but is also an advanced instrument for discussing complex problems facing our society. Within only several lessons the master-class participants created a cartoon dedicated to the history of human rights.

In pursuing its youth policy, the Museum is committed to encouraging initiatives thus attracting to the Museum the young people who are willing to implement their own cultural projects.

As part of the Museum projects in 2016 the interns were offered to research the personal archive of a young man from the 1930s, explore a history of the neighborhood in which the Museum is situated, process, systematize and analyze visitor comments and answers to the questions posed at the exhibition.

Мастер-классы Образовательного центра Музея истории ГУЛАГа

Master classes at the Gulag History Museum Educational Center



| МЕРОПРИЯТИЯ В МУЗЕЕ

В 2016 году в Музее истории ГУЛАГа прошли 185 мероприятий — лекций, кинопоказов, дискуссий, презентаций, мастер-классов и поэтических вечеров.

Совместно с Комитетом гражданских инициатив Музеем запущен цикл встреч-диалогов «Хроники пикирующей империи», приуроченный к 100-летию Октябрьской революции и 80-летию Большого террора. Модератор и ведущий курса — историк и политолог Николай Сванидзе, информационный партнер — журнал Forbes, на сайте которого ведутся прямые трансляции диалогов.

Каждая лекция посвящена процессам в определенной сфере жизни страны: экономике, свободе и правах человека, национальном самосознании, состоянии элит и общества, символике и культурных кодах.

На встречах в Музее участники диссидентского движения Людмила Алексеева и Вячеслав Бахмин рассказали о своем опыте борьбы за свободу, доктор философских наук Лев Гудков — о феномене «советского человека», священник Яков Кротов — о вехах религиозной жизни за последние 100 лет, а историк Сергей Медведев — о «духовных скрепах» и символах эпохи.

Совместно с электронным корпусом дневников советского времени «Прожито» Музеем был создан проект «Прожито: Лаборатория», в рамках которого желающие приглашаются принять участие в расшифровках дневников советского времени. Такая работа позволяет больше узнать об истории страны, обсудить сложные исторические темы и познакомиться с новыми людьми.



Заседание Постоянной межведомственной комиссии Правительства Москвы по восстановлению прав реабилитированных жертв политических репрессий

A meeting of the Permanent Interinstitutional Commission under the Government of Moscow for the Restoration of Rights of the Exonerated Victims of Political Repressions

Большой популярностью в 2016 году пользовался проект «От Автора», созданный режиссером Ромой Либеровым и телеведущим Владимиром Раевским. Раз в месяц в Музее проходили поэтические вечера современных авторов — Сергея Гандлевского, Тимура Кибирова, Льва Рубинштейна, Михаила Айзенберга, Бахыта Кенжеева, Ивана Алексеева (Noize MC), Полины Барсковой и Фаины Гримберг.

В 2016 году в Музее прошло несколько международных конференций — «Исторические контексты венгерской революции 1956 года», «Встреча поколений. Демидовы и Шаламов», а также международная школа для молодых ученых-историков «Уроки XX столетия: память о тоталитаризме в музеях, мемориалах, архивах и современных медиа в России и Германии».

18 апреля 2016 года в Музее прошло заседание Постоянной межведомственной комиссии Правительства Москвы по восстановлению прав реабилитированных жертв политических репрессий под председательством заместителя мэра по вопросам социального развития Леонида Михайловича Печатникова и с участием председателя Комитета общественных связей города Москвы Александры Борисовны Александровой.

В 2016 году Музей также провел серию мероприятий совместно с Аппаратом Уполномоченного по правам человека в Российской Федерации. Для студентов магистерской программы по правам человека, обучающихся в РГГУ и МГИМО, были проведены экскурсии по экспозиции и лекция руководителя Научно-исследовательского отдела Музея Галины Михайловны Ивановой о правах человека в годы массовых репрессий.





Лекция Галины Михайловны
Ивановой о правах человека
в годы массовых репрессий

Galina M. Ivanova delivering
a lecture on human rights
in the years of mass persecutions



Николай Сванидзе, модератор цикла диалогов «Хроники пикирующей империи»
Nikolai Svanidze, moderator of the open discussion cycle "The Chronicles of a Nose-Diving Empire"

Советник Президента Российской Федерации Михаил Александрович Федотов на конференции для молодых ученых-историков
Advisor of the Russian Federation President Mikhail A. Fedotov at a conference for young historians



| MUSEUM EVENTS

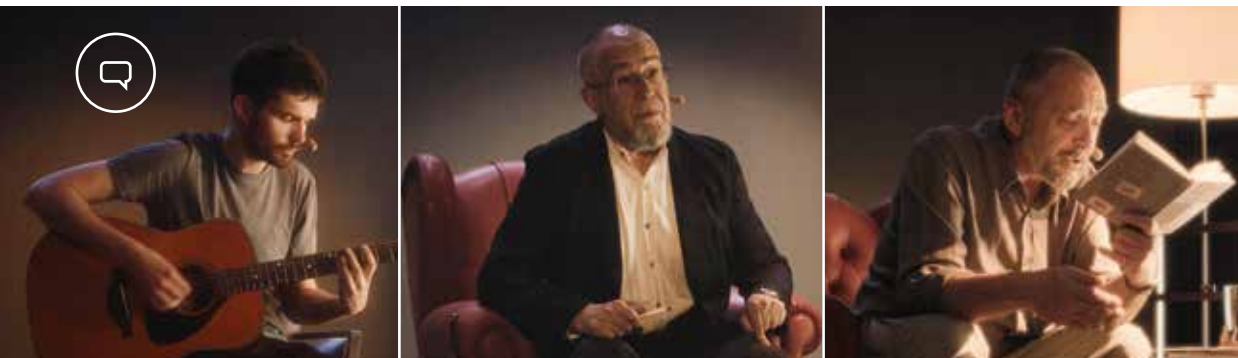
In 2016 the Gulag History Museum held 185 events including film presentations, discussions, presentational events, master classes and poetry readings.

Jointly with the Civic Initiatives Committee the Museum hosted a series of lectures and discussions entitled “The Chronicles of a Nose-Diving Empire” timed to the 100th anniversary of the October Revolution and the 80th anniversary of the Great Terror. The discussions were moderated by the historian and political scientist Nikolai Svanidze and webcast by the Forbes magazine, the Museum’s media partner.

Each lecture was dedicated to processes going on in particular areas of the country’s life — economics, freedom, human rights, national identity, the state of elites and society, symbolism and cultural codes.

The former Soviet dissidents Lyudmila Alekseeva and Vyacheslav Bakhmin told about their struggle for freedom in the Soviet Union; the philosophy doctor and sociologist Lev Gudkov delivered a lecture about the phenomenon of “Soviet man”; the priest Yakov Krotov outlined the landmarks of religious life over the past century while the historian Sergei Medvedev told about “spiritual bonds” and symbols of the epoch.

Jointly with an online collection of Soviet-time diaries “Prozhito” (Lived-Through) the Museum has launched a new project “Prozhito. Laboratoria” (Lived-Through. Laboratory). Everybody interested is invited to take part in transcribing the diaries. A job like this would help people learn more about the country’s history, discuss complex historical issues and meet new people.



Встречи в рамках цикла поэтических вечеров «От Автора»

Poetry events
“From the Author”

Very popular in 2016 was a project “From the Author” by film director Roma Liberov and TV broadcaster Vladimir Rayevsky. Once a month the Museum hosted poetry readings by contemporary authors — Sergei Gandlevsky, Timur Kibirov, Lev Rubinshtein, Mikhail Aizenberg, Bakhyt Kenzheev, Ivan Alekseev (Noize MC), Polina Barskova and Faina Grimberg.

In 2016 the Museum organized two international conferences “The Historical Contexts of the Hungarian Revolution of 1956”, “A Meeting of Generations: Demidov and Shalamov” and an international course for young historians “The Lessons of the 20th Century: Memory of Totalitarianism in Museums, Memorials, Archives and the Contemporary Media in Russia and Germany”.

On April 18, the Museum held a meeting of the Standing Moscow Government Intra-Departmental Commission for the Restoration of Rights of Exonerated Victims of Political Repression chaired by the Deputy Mayor in charge of social development issues Mr. Leonid M. Pechatnikov with the participation of the Chairman of the Moscow Public Relations Commission Mrs. Aleksandra B. Aleksandrova.

That same year the Museum conducted a series of events jointly with the Administration of the Human Rights Commissioner in the Russian Federation. Head of the Museum’s research department Mrs. Galina M. Ivanova guided a tour of the exhibition and delivered a lecture on human rights in the years of mass repression for RGGU and MGIMO students in the Master’s degree program on human rights.



Посадка каштанов
Натальей Сергеевной
Королевой

Natalia S. Korolyova
planting chestnuts

| САД ПАМЯТИ И ПАВИЛЬОН

В 2016 году началась работа по созданию Сада Памяти на прилегающей к Музею территории.

Сад Памяти станет местом для прогулок и размышлений, пространством, которое часто психологически необходимо после информационного погружения в непростую тему истории ГУЛАГа.

Мемориальную часть Сада будут составлять деревья, камни и кустарники, привезенные из мест, имеющих отношение к истории ГУЛАГа, или посаженные жертвами массовых репрессий.

На территории Сада уже высажены лиственницы из Магаданской области, клен, липа, дуб и рябина с бывшего расстрельного полигона «Коммунарка»; дочь Сергея Павловича Королева посажен каштан из бывших мест заключения в Йошкар-Оле.

Из последней командировки на Соловки сотрудники Музея привезли несколько лиственниц и берез из Соловецкого ботанического сада, многие растения в котором были высажены заключенными Соловецкого лагеря особого назначения.

Сейчас деревья размещены в яслях около Музея, а весной 2017 года они будут пересажены во двор, где образуют композицию, в которую войдут также «струны памяти» — металлические шесты с фамилиями и датами жизни людей, прошедших через лагерь.

Кроме того, на территории Сада Памяти будет расположен павильон временных выставок, питомник для молодых растений и небольшая площадь для проведения мероприятий. Сад будет открыт для посетителей Музея и жителей района.

Посадка деревьев
из Соловецкого
ботанического сада
в Саду Памяти

Planting of the trees
from the Solovetsky
Botanical Garden
in the Memory Garden



| THE MEMORY GARDEN AND THE PAVILION

Since 2016 the Museum has been landscaping the Memory Garden situated outside the Museum building.

The Memory Garden is meant to be a place where visitors can walk around and contemplate to relieve psychological stress that has been caused by the Museum exhibits.

A memorial part of the Garden will be filled with trees, bushes and stones from the former labor camp locations or those planted by former victims of political repression.

The plants already set out in the Garden include the larch trees from the Magadan region, a maple, an oak and a mountain ash tree from the “Kommunarka” shooting range; a chestnut from Yoshkar-Ola labor camp planted by Sergei Korolyev’s daughter.

The Museum staffers have brought from the recent trip to Solovki several maples and birch trees from the Solovki botanical garden. Many of them were planted by the inmates of the Solovetski Special Purpose Camp.

The trees have been planted in the cradles outside the Museum. In the spring of 2017 they will be transplanted in the courtyard to form a composition consisting of “memorial strings” — the metal poles carrying the names and life dates of people who lived through imprisonment in the Gulag.

The Memory Garden will also house a pavilion for temporary exhibitions, a greenhouse for young plants and a small stage for performances.

The Garden will be open for Museum visitors and residents of the neighborhood.



Посадка деревьев из Соловецкого ботанического сада в Саду Памяти

Planting of the trees from the Solovetsky Botanical Garden in the Memory Garden



| РЕЗУЛЬТАТЫ ЭКСПЕДИЦИЙ

В 2016 году по инициативе Музея истории ГУЛАГа и при поддержке Департамента образования, культуры и спорта Чукотского автономного округа территории, здания и сооружения бывших лагерей Чаунского ИТЛ «Дальстроя» получили статус памятников истории.

В 2015 году Музеем под руководством директора Романа Владимировича Романова была организована научно-исследовательская экспедиция по местам расположения лагерей «Дальстроя», в результате которой были исследованы остатки лагерной архитектуры, собран уникальный материал для коллекции Музея, сделаны фото- и видеофиксация исчезающих объектов ГУЛАГа.

На территории Чаунского ИТЛ (Чаунлага) сохранилось множество объектов лагерной инфраструктуры, а климатические условия и удаленность от крупных населенных пунктов оставили их в относительно нетронутом виде.

Присвоение статуса памятников истории дает возможность предусмотреть консервацию строений, охрану территорий, а также доступ для проведения научно-исследовательских работ.

Фотографии из экспедиции Музея в район города Певек Чукотского автономного округа, где располагался Чаунлаг — урановый лагерь Чукотки

Photographs of a museum expedition to the city of Pevek, the Chukotka autonomous district, the former location of the Chaunlag uranium labour camp





Фотографии из экспедиции Музея
в район города Певек Чукотского
автономного округа, где располагался
Чаунлаг — урановый лагерь Чукотки

Photographs of a museum expedition
to the city of Pevek, the Chukotka
autonomous district, the former location
of the Chaunlag uranium labour camp

| EXPEDITION FINDINGS

In 2016 through the Gulag History Museum's efforts and support from the Department of Education, Culture and Sports of the Chukotka Autonomous District, the "Dalstroj" Chaunski corrective labor camp complex has obtained the historical monument status.

In 2015, the Museum, under the guidance of the Museum Director Roman V. Romanov, organized a research expedition to the former sites of "Dalstroj" labor camps. The expedition team examined the remains of camp buildings, gathered unique artifacts for the Museum collections and shot a series of photo and videos of the vanishing Gulag facilities.

The Chaunski corrective labor camp (Chaunlag) has preserved numerous objects of the camp infrastructure that remained almost intact due to the camp's remoteness from major settlements.

Assigning the historical monument status to the camp would make it possible to ensure architectural conservation, state protection of the camp complex and provide access of research teams onto its territory.



Фотографии из экспедиции Музея в район города Певек Чукотского автономного округа, где располагался Чаунлаг — урановый лагерь Чукотки

Photographs of a museum expedition to the city of Pevek, the Chukotka autonomous district, the former location of the Chaunlag uranium labour camp





Публикация о Музее истории ГУЛАГа в журнале «Музей»

The Gulag History Museum in the news media

| ВНЕШНИЕ КОММУНИКАЦИИ

В июле 2016 года заместитель директора по развитию Анна Стадинчук выступила с докладом на ежегодном заседании Международного комитета музеев памяти жертв государственных преступлений (ИСМЕМО), которое состоялось в рамках Генеральной конференции ИКОМ в Милане, Италия. Музей истории ГУЛАГа был единственным представителем России на заседании и привлек к себе большое внимание со стороны коллег из других музеев памяти со всего мира.

В ноябре 2016 года директор Музея Роман Владимирович Романов стал членом российской делегации, посетившей Германию в рамках программы «Уроки из прошлого и примирение».

Гости посетили Фонд «Топография террора», Мемориал «Берлин-Хоэншёнхаузен», бывшую штаб-квартиру Штази, Мемориал жертвам Холокоста, Рейхстаг, Фонд исследований диктатуры СЕПГ, Фонд «Память, ответственность и будущее», Объединение имени Лейбница «Гессенский фонд исследований мира и конфликтов».

В рамках визита члены делегации встретились с Государственным министром по делам Европы в федеральном Министерстве иностранных дел Михаэлем Ротом; Послом Российской Федерации Владимиром Грининым; федеральным уполномоченным по делам архивов Госбезопасности бывшего ГДР Роландом Яном; Председателем Комитета по делам культуры и СМИ германского Бундестага Зигмундом Эрманном; членом попечительского совета Фонда им. Бубера-Розенцвейга Мартином Штёром, Директором Центра политического образования земли Гессен Берндом Хайденрайхом.

В 2016 году Музей истории ГУЛАГа также участвовал в Московском культурном форуме и работе стенда «Москва», организованном Департаментом национальной политики, межрегиональных связей и туризма города Москвы в рамках 22-й Международной туристской выставки «ОТДЫХ Leisure».

В 2016 году материалы о Музее и его проектах вышли в ведущих российских и зарубежных СМИ, а специалисты Музея дали более двадцати комментариев для научно-популярных телевизионных фильмов и передач, таких как «Криминальный мир и советская власть» (телеканал ТВЦ), «Полярные истории» (телекомпания «Ямал-Регион»), «Колымская трасса» (телеканал НТВ), «Генерал К.К. Рокоссовский» (телеканал ОТР) и других.



Члены российской делегации, посетившей Германию в рамках программы «Уроки из прошлого и примирение», и Государственный министр по делам Европы в федеральном Министерстве иностранных дел Германии Михаэль Рот

Members of the Russian delegation visiting Germany under the program "Lessons of the Past and Reconciliation" and the Minister of State for Europe at the Federal Foreign Office of Germany Michael Roth

International opening Gulag History Museum, Moscow

Director Roman Romanov speaks to Eleanor Mills about representing the challenging subject of labour camps in a museum

After the war, the Gulag system was reformed and the number of prisoners was reduced significantly. The Gulag system was reformed and the number of prisoners was reduced significantly. The Gulag system was reformed and the number of prisoners was reduced significantly.

What are the aims of the museum?
It is a museum of memories, dedicated to an event that left a traumatising trace in human memory. Its move last year to a building four times larger than the previous one means we now have a professional, modern museum with interactive displays.

As a museum about the gulag, what challenges do you face?
Our main mission is to highlight the problem of commemorating

Shows both prisoners made masks to amuse their faces in the harsh 40 degree cold, which they often had to endure in frozen labour camps
With the history of the Gulag history Museum in Moscow



Venäjän arpeutumato

Venäjällä muistellaan vasta varovaisesti Stalinin teroittin miljoonia uhreja.

– Valtiovastavasti meillä ei olla vielä täysin tietoisia siitä, että tällaista on tapahtunut, sanoo Moskovan Gulag-museon johtaja Roman Romanov.

Suurilla radilla pyrittiin ihmisten kasvokuvia, ihmiset ovat kiroimankavakat ja usatset syviä. Kuvat valittuvat muutamana sekunnin välein. Näistä ihmisistä jokaisesta surmattiin vankileirien saaristossa, Gulagissa, kun Neuvostoliiton suuri johtaja Josif Stalin käynnisti 1930-luvulla alkaneen niin sanotun suuren terrorin.

”Jos katso jokaisen kuvan, siinä menee reilusti yli vuosi.”

ANNA STADINTŠUK
Gulag-museon lehdistöedustaja

– Jos katso jokaisen kuvan, siinä menee reilusti yli vuosi, Gulag-museon lehdistöedustaja Anna Stadintšuk kertoo.

Myyös leireillä säilyneiden esineiden kokoelmaa on järkevä. Viitittävät on pieniä kasvoikkaita, jotka on kiirustettu yhteen teoksi. Niitä tuomittu heittäviin ulos vankijonien ikkunoista.

– Usein läheisille ei edes kerrottu, että tuomittu oli ammauri. Saatettiin sanoa, että o’ tällut kymmenen vuoden tuomo ilman oikaruita o’la yhteydessä ulko-maailmaan, Stadintšuk selittää.

Virallisesti elettiin kuitenkin paratiisissa.

Pienen filmihuoneen vastakkaisilla seinillä näytetään kahta erilasta elokuvaa. Toisessa pyrittiin Stalinin propagandaa 1930-luvulta. Aurinkoiset, työkäiset näköiset ihmiset tanssivat kakkien keskellä. Toisessa keirittiä selvityneet vanhuksat kerrotaan, millaisia hirvittäviä oloisia heitä rangastusleiritoissa pidentin.

”Nuorille kerrottava”

Gulag on venäjänkielinen lyhenys käsitteestä vankileirin päähallinto.

Aloitteen museosta teki itsekin vankileirillä kärsinyt Anton Antonov-Ovseenko. Hänen isänsä oli merkittävä sotilasjohtaja, joka liividoitlin suurissa pubolstruk-sissa. Kummitkin julistettiin kannan vihollisiksi.

Romanov sanoo museon olevan olemassa, jotta tänään päivän venäläisille voitaisiin välittää tietoa menneisyyden kausuista.

– Pääkohderyhmämme ovat 20–40-vuotiaat. Toki meille tulee paljon myös vanhempiä väleä, erityisesti niitä, joiden perheet ovat kohteneet vuonna. Heille on esittään iso asia, että tällainen paikka on ylipäätään ilmaantunut.

– Keräimme myös muistutuksia niiltä, jotka joutuvat itse kokemaan Gulagin kaudut. Valtio-tavasti heitä ei ole enää montaa jäljellä.

Museon rahoitaa kokonaan Moskovan kaupunki.

”Kansanvihollisille”

Tämän päivän Venäjällä suhde Stalinin vainoisiin on välinäin-kin ristiriitainen. Virallisesti maan tunnustaa poliittisen terrorin ja tuomitsee sen. Esimerkiksi vaihto-tolissa Votkopäivän juhliissa toisen maailmansodan päättymisen kannattajat Stalinia ei mainita laisakaan.

Silti niitä ei ole tehnyt kuten Sak-sassa natsien hirmuteoita.

Ainakin yksi syistä on selvä.

Neuvostoliitto voitti sodan, mutta Sekoa nigerettiin täydellisesti. Voittajan tarvitsee harvoin harjoit-taa itsearokkuutta kuten häviäjien.

Käytännössä jokaisessa venäläisessä suvussa on ihmisiä, jotka kärsivät suuresta terrorista. Tois-salta on ihmisiä, jotka katsovat, että jauri neuvostovaltion Suuri Perämies ja isä Aurinkoinen teo-tit maan ja nosti sen uudelleen maailmanvallaksi.

Romanov sanoo olevansa enimmäksiä keulituksestaan pyrologi.

– Katson tästä psykologian näkökulmasta ja tulitandak-siksi ihmisiin raskallisesti, hän huokaa.

– Meidän vieras- ja palamekri-jaamme on kijoitettu ”hävetkää, että olette saanneet kansaan vi-hollisille tällaisen paikan” tai että ”Stalin o’ suuri sotapäällikkö, ilman häntä vetä ei edes o’la”.

Kun Gulag-museo avattiin, sen edessä pidettiin ikäisiä mielen-osoituksia.

– Mielenosoittajat saivat palik-kaa siitä, että jaksivat materi-aalilla ja heiluttivat lippuja meitä vastaan. Jos heille o’isi maoketta vähän enemmän, he o’isivat jaka-neet museon ketsiksi. Mielenki-ntoista on tietysti, kuka tällaisia rahoittaa.

Sihen Romanov ei anna suoraan vastausta, mutta viittaa erilaisiin vanhakkomistien ryhmiin, joilla on Venäjällä myös vaaieissa mitattua kannatusta.

Neuvostokokemus

Museon johtaja tyrmää ajatuk-sen siitä, että virallinen Venäjän väkensä Stalinin terrorista.

– Näin ei voi sanoa. Aiheesta ei tieteväkään puhuta tarpeeksi ää-nekkäiksi. Pitäisi tehdä enemmän julkisuuden suhteita, jotta toema tavoiteltai jokainen.

Romanov sanoo presidentti Vladimir Putinin tehneen viime vuosina kaiki päätöksiä, jotka voi-tolletta myöntäisi.

– Elokussa hyväkioitlin valtiollinen poliittikka suhteissa poliittisten valojen suhteihin. Leikkauksa tuli peivokettiin määritys siitä, että Moskovan keskuksaan pyrytytelään muine-temerki poliittisten valojen uhreille. Museomme on o’lut mukana kummassakin.

Romanovin mukaan Venäjällä on o’lut menossa jonkinlainen ”neuvostokokemksen palauttamis-tin”.

– Vaino (toisessa maailmanso-dassa) ja sen sarkarillisuus on jälleen pohja identiteetille. Museomme perustaja sanoi, ettei Venäjä voitann Stalinin armoista vaan häntä hoolimatta. Minä jaan ehkä enemmän tämän käsit-tyksen.

– Stalinin on o’lut hirvittä-vä hirtta meidän maailmamme ja kansallamme.

ANTERO EEROLA
MOSKOVA
KUVAT ALEKSEI MIKRIŠEV

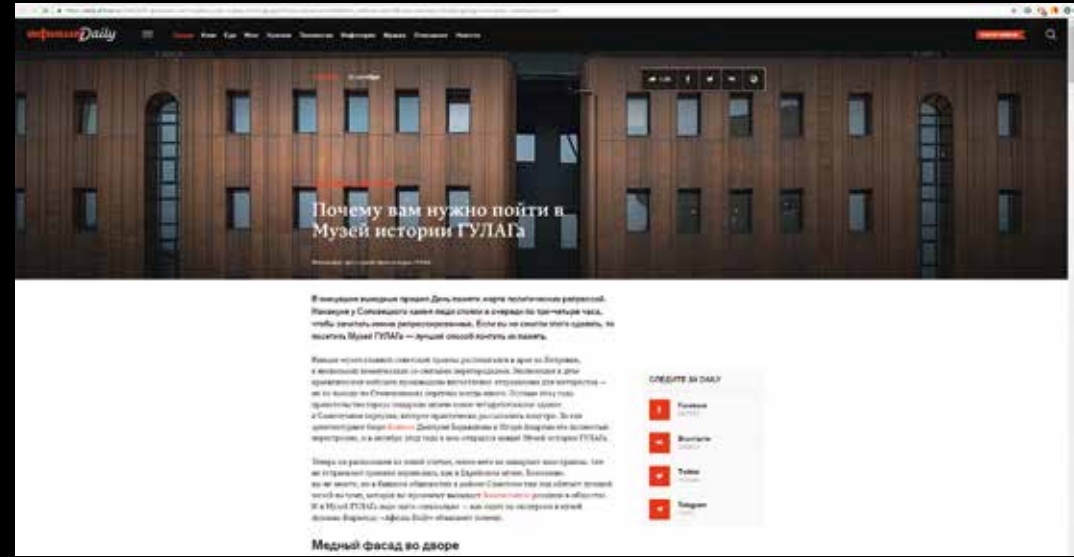


Audopir' Evnisa Sepritsina (1901-1937)
Puhuttiin, Puhuttiin 1-10 Государственного полицейского завода
Обыкновенно в террористической деятельности
23 января 1937 года
Реставрация
28 октября 1937 года

Stalinin suuren terrorin uhrien määrä on yhä kiistanalainen aihe.



Museossa on esillä myös leikkäsi ämestyneitä lehtiä. Niistä lähes jokaiselta koristaa väkensäään johtajan kuva kuin muistutuksena siitä, kuka o’ vangit leirille pesittanut. ”Etiämistä on tullut parempaa, elämästä on tullut hauskempaa”, silleeraa yhden lehdien kansii suurta Stalinia.



Статья о Музее истории ГУЛАГА на сайте Афиша. Daily

An article about the Gulag History Museum on the website Афиша. Daily

Публикация о Музее истории ГУЛАГА в финской газете Iltalehti

A publication on the Gulag History Museum in the Finnish newspaper Iltalehti

Публикация о Музее истории ГУЛАГА в японской прессе 47News.jp

A publication on the Gulag History Museum in the Japanese press 47News.jp



| FOREIGN RELATIONS

In July 2016 the Gulag History Museum's deputy director for development Anna Stadinchuk delivered a report at the annual conference of the International Committee of Memorial Museums in Remembrance of the Victims of Public Crimes (ICMEMO) that went as part of the General Conference of the International Council of Museums (ICOM) in Milano, Italy. As the only representative of Russia at the conference, the Museum raised much interest on the part of our colleagues from other memorial museums of the world.

In November 2016 the Museum Director Mr. Roman V. Romanov was included in a Russian delegation to Germany to take part in the program "Lessons of the Past and Reconciliation."

The guests visited the "Topography of Terror" Documentation Center, the "Berlin-Hohenschönhausen" Memorial, the former Stasi headquarters, the Holocaust Victims Memorial, the Reichstag, the Federal Foundation for the Study of the Communist Dictatorship in Eastern Germany, the "Remembrance, Responsibility and Future" Foundation, the "Hessen Foundation for Peace and Conflict Research".

The delegation members met with Mr. Michael Roth, the Minister of State for Europe at the Federal Foreign Office; Mr. Vladimir Grinin, the Russian Federation Ambassador to Germany; Mr. Roland Jahn, the Federal Commissioner for the Stasi Records; Mr. Siegmund Ehrmann, Chairman of the Committee on Cultural and Media Affairs in the Bundestag; Dr. Martin Stöhr, member of the Board of Trustees of the Buber-Rosenzweig Foundation; Dr. Bernd Heidenreich, Director of the Hessen Center for Political Education.

In 2016 the Gulag History Museum represented "Moscow" exhibition stand at the Moscow Cultural Forum, organized by the Moscow Department for National Policy, Interregional Connections and Tourism as part of the 22nd International Tourist Exhibition "OTDYKH (Leisure)".

In 2016 the Museum's performance was covered by the leading Russian and foreign news media. The Museum's experts gave more than twenty comments for television documentary films and programs including "The Criminal World and the Soviet System" (TVC), "Polar Stories" (Yamal Region), "The Kolyma Route" (NTV), "General K.K.Rokossovsky" (OTR) etc.

Стенд Музея истории ГУЛАГа на Московском культурном форуме

Gulag History Museum stand at the Moscow Cultural Forum





Роман Владимирович Романов
Директор
Roman Romanov
Director



Галина Михайловна Иванова
Заместитель директора по научной работе, доктор исторических наук
Galina Ivanova
Deputy Director for Research, Doctor of History



Игорь Коровай
Заместитель директора по общим вопросам
Igor Korovay
Deputy Director for General Issues



Анна Стадинчук
Заместитель директора по развитию
Anna Stadinchuk
Deputy Director for Development



Елена Ермоченко
Ведущий документовед
Elena Ermochenko
Head of Documentary Research



Ирина Панарина
Главный бухгалтер
Irina Panarina
Chief Finance Manager



Светлана Борисовна Демидова
Заведующая сектором по кадровому учету
Svetlana Demidova
Head of HR Department



Евгения Панарина
Бухгалтер
Evgeniya Panarina
Finance Manager



Галина Смирнова
Кассир
Galina Smirnova
Cashier



Татьяна Полянская
Старший научный сотрудник, кандидат исторических наук
Tatyana Polyanskaya
Senior Researcher, Cand.Sc., History



Илья Удовенко
Старший научный сотрудник
Ilya Udovenko
Senior Researcher



Елена Солозобова
Ученый секретарь
Elena Solozobova
Research department secretary



Алексей Миронов
Заведующий научной библиотекой
Aleksey Mironov
Head of Scientific Library



Анна Редкина
Заведующая экспозиционно-выставочным отделом
Anna Redkina
Head of Exhibition Department



Егор Ларичев
Экспозиционер
Egor Larichev
Exhibition manager



Тимур Булгаков
Сценарист
Timur Bulgakov
Script writer



Сергей Левочский
Сотрудник Экспозиционно-выставочного отдела
Sergey Levochskiy
Exhibition Department Senior Researcher



Мария Плынская
Архитектор
Marya Plynskaya
Architect



Дарья Винокурова
Дизайнер
Daria Vinokurova
Designer



Константин Андреев
Руководитель
Образовательного центра
Konstantin Andreyev
Head of Education
Department



Дмитрий Панов
Руководитель проектов
Dmitry Panov
Projects manager



Наталья Карпухина
Главный хранитель
музейных фондов
Natalya Karpukhina
Chief Museum
Collection Keeper



Олеся Евтеева
Научный сотрудник отдела
учета и хранения фондов
Olesya Evteyeva
Ledge and Storage
Department Researcher



**Ольга Константиновна
Абачиева**
Заведующая сектором
архивного хранения
Olga Abachieva
Head of Storage Sector



Аслан Мамедов
Экскурсовод
Aslan Mamedov
Guide



Мария Исполнова
Экскурсовод
Maria Ispolnova
Guide



**Юлия Давыдовна
Самородницкая**
Экскурсовод
**Yuliya
Samorodnitskaya**
Guide



Ольга Булатнова
Научный сотрудник отдела
учета и хранения фондов
Olga Bulatnova
Ledge and Storage
Department Researcher



Василий Черкасов
Реставратор
Vasily Cherkasov
Restorer



Варвара Усаневич
Руководитель Социально-
волонтерского центра
Varvara Usanevich
Head of Volunteer Center



Александр Комков
Экскурсовод
Aleksandr Komkov
Guide



Людмила Садовникова
Руководитель Студии
визуальной антропологии
Lyudmila Sadovnikova
Head of Visual
Anthropology Studio



Ирина Неустроева
Сотрудник Студии
визуальной антропологии
Irina Neustroeva
Visual Anthropology
Studio Researcher



Александр Фарукшин
Руководитель
отдела информационных
технологий
Aleksandr Farukshin
Head of IT Department



Иван Биченко
Ведущий инженер
Ivan Bichenko
Lead Engineer



Майя Байдакова
Заведующая отделом
правового обеспечения
Maya Baidakova
Head of Legal Issues
Department



Оксана Климанова
Заведующая сектором хозяйственного обслуживания

Oksana Klimanova
Head of Management Department



Марина Якутина
Старший администратор

Marina Yakutina
Senior Administrator



Александр Шилкин
Главный инженер

Aleksandr Shilkin
Chief Building Engineer



Алексей Романов
Администратор

Aleksey Romanov
Administrator



Сергей Пронин
Рабочий по комплексному обслуживанию и ремонту зданий

Sergey Pronin
Building Maintenance Worker



Николай Нестеров
Электрик

Nikolay Nesterov
Electrician



Ольга Гливка
Главный смотритель

Olga Glivka
Chief caretaker



Зоя Сергеевна Иванова
Смотритель

Zoya Ivanova
Caretaker



Хадижад Магомедовна Сулейманова
Смотритель

Khadizhad Suleymanova
Caretaker



Павел Широков
Смотритель

Pavel Shirokov
Caretaker



Иван Болдов
Смотритель

Ivan Boldov
Caretaker



Екатерина Шуйкова
Смотритель

Ekaterina Shuikova
Caretaker



Алексей Солнышков
Смотритель

Aleksey Solnyshkov
Caretaker



Федор Летуновский
Гардеробщик

Fedor Letunovskiy
Cloakroom Attendant



Нелли Ибрагимова
Сотрудник кафе

Nelli Ibragimova
Barista



Владимир Сехин
Охранник

Vladimir Sekhin
Guard



Елена Дорофеева
Администратор

Elena Dorofeeva
Administrator

Партнеры

Администрация Чаунского муниципального района
АНО «Коллегия экспертов по культурным ценностям»
Аппарат Уполномоченного по правам человека в Российской Федерации
Архитектурное бюро «Контора»
Волонтерский центр при Первом МГМУ имени И.М. Сеченова
ГАУК «Мосгортур»
Гоголь-центр
Городской краеведческий музей города Лабытнанги
Государственная Третьяковская галерея
Государственный архив Российской Федерации
Государственный архив социально-политической истории Кировской области
Государственный исторический музей
Государственный Карачаево-Черкесский историко-культурный и природный музей-заповедник имени М.О. Байчоровой
Государственный мемориальный музей обороны и блокады Ленинграда
Государственный музей архитектуры имени А.В. Щусева
Государственный музей политической истории России
Политехнический музей
Государственный центральный музей современной истории России
Группа компаний «Русская платина»
Департамент национальной политики и межрегиональных связей города Москвы
Департамент образования города Москвы
Департамент образования, культуры и молодежной политики Чукотского автономного округа
Еврейский музей и центр толерантности
Интинский краеведческий музей
Историко-краеведческий мемориальный музей города Сосногорска
Историко-краеведческий музей «Город на Севере России»
Историко-краеведческий музей города Кировска
Кабардино-Балкарский музей изобразительных искусств имени А.Л. Ткаченко
Калмыцкий институт гуманитарных исследований РАН
КАМИС (ООО)
Кемский городской краеведческий музей «Поморье»
Комитет гражданских инициатив
Комитет общественных связей города Москвы
Компания развития общественных связей (КРОС)
Королёвский исторический музей
Краеведческий музей
Комсомольска-на-Амуре
Международное историко-просветительское,

благотворительное и правозащитное общество «Мемориал»
Мемориальный комплекс Бухенвальд, г. Веймар, Германия
Мемориальный комплекс политических репрессий, г. Пермь
Мемориальный музей немецких антифашистов, г. Красногорск
Мемориальный научно-просветительский центр «Бутово»
Московский дом фотографии
Московский драматический театр имени А.С. Пушкина
Московский педагогический государственный университет
Московский центр музейного развития МССО «Маленький Принц»
Музей «Кладезь» Ягодинской средней общеобразовательной школы №1
Музей «Левашовская пустошь»
Музей «Память Колымы»
Музей Анны Ахматовой в Фонтанном доме
Музей Второй мировой войны, г. Гданьск, Польша
Музей истории Екатеринбурга
Музей истории медицины Московского государственного медико-стоматологического университета имени А.И. Евдокимова
Музей истории медицины Первого МГМУ имени И.М. Сеченова
Музей истории освоения и развития Норильского промышленного района
Музей памяти жертв политических репрессий, п. Долинка, Республика Казахстан
Музей подросткового туристического клуба «Лидер»
Музей Ухтинского государственного технического университета
Музейно-мемориальный комплекс жертв политических репрессий и тоталитаризма «АЛЖИР»
Музейное объединение «Музей Москвы»
Музейное объединение МОГО «Ухта»
Музейный Центр города Сегежи
Муниципальное учреждение культуры «Районный творческо-досуговой комплекс»
Народный музей города Сусуман
Научно-исследовательский центр «Мемориал», г. Санкт-Петербург
Национальный музей Республики Башкортостан
Национальный музей Республики Калмыкия имени Н.Н. Пальмова
Национальный музей Республики Коми
Переславль-Залесский государственный историко-архитектурный и художественный музей-заповедник
Печорский историко-краеведческий музей
Посольство Венгрии в Российской Федерации
Ресурсный центр «Мосволонтер»
Российский государственный архив кинофотодокументов
Российский государственный архив научно-технической документации

(Самарский филиал)
Российский государственный архив новейшей истории
Российский государственный архив социально-политической истории
Русский общественный фонд Александра Солженицына
Сахаровский центр
Соловецкий ботанический сад
Соловецкий государственный историко-архитектурный и природный музей-заповедник
Сургутский краеведческий музей
Таймырский окружной краеведческий музей
Товарищество Северного мореходства
Томский мемориальный музей истории политических репрессий
«Следственная тюрьма НКВД»
Томский областной краеведческий музей имени М.Б. Шатилова
Урбика Дизайн (ООО)
Фонд «Президентский центр Б.Н. Ельцина»
Фонд развития современной культуры «Виктория — Искусство быть Современным»
Центральный архив электронных и аудиовизуальных документов Москвы
Центральный музей МВД России
Чаунский краеведческий музей
Электронный корпус дневников советского времени «Прожито»
Ямало-Ненецкий окружной музейно-выставочный комплекс имени И.С. Шемановского
Teeter-totter-tam Animation

МУЗЕЙ БЛАГОДАРИТ ЛИЧНО

Мэра Москвы Сергея Семеновича Собянина
Вице-Мэра Москвы в Правительстве Москвы по вопросам социального развития
Леонида Михайловича Печатникова
Вице-Мэра Москвы в Правительстве Москвы по вопросам экономической политики и имущественно-земельных отношений
Наталью Алексеевну Сергунину
Начальника Управления заместителя Мэра Москвы в Правительстве Москвы по вопросам социального развития
Надежду Павловну Филиппову
Министра Правительства Москвы, руководителя Департамента культуры города Москвы
Александра Владимировича Кибовского
Первого заместителя руководителя Департамента культуры города Москвы
Галину Валентиновну Лупачеву
Заместителя руководителя Департамента культуры города Москвы
Владимира Эдуардовича Филиппова
Заместителя руководителя Департамента культуры города Москвы
Романа Сергеевича Богомольца
Начальника Управления музейно-выставочной работы Департамента культуры города Москвы
Антон Валентинович Горянова

Начальника Управления экономического развития
Ирину Викторовну Крылову
Руководителя ГУП «РЭМ»
Андрея Владимировича Истягина
Председателя Комитета общественных связей города Москвы
Александр Борисовну Александрову
Представителей Правительства Москвы, Департаментов и Комитетов города Москвы

А также

Президента Фонда Солженицына
Наталию Дмитриевну Солженицыну
Советника Президента Российской Федерации по правам человека, Председателя Совета при Президенте Российской Федерации по развитию гражданского общества и правам человека, Руководителя Межведомственной рабочей группы по координации деятельности, направленной на реализацию Концепции государственной политики по увековечению памяти жертв политических репрессий,
Михаила Александровича Федотова
Декана факультета мировой экономики и мировой политики НИУ ВШЭ, Почётного председателя Совета по внешней и оборонной политике
Сергея Александровича Караганова
Члена Совета Федерации
Владимира Петровича Лукина
Секретаря Совета Фонда Памяти Людмилу Абрамовну Звереву
Председателя правления правозащитного и благотворительного общества «Мемориал»
Арсения Борисовича Рогинского
Директора Государственного архива Российской Федерации Ларису Александровну Роговую
Научного руководителя Государственного архива Российской Федерации
Сергея Владимировича Мироненко
Директора Российского государственного архива социально-политической истории (РГАСПИ) Андрея Константиновича Сорокина
Начальника Следственного изолятора № 2
Главного Управления Федеральной службы исполнения наказаний по г. Москве (Бутырская тюрьма), полковника внутренней службы Сергея Вениаминовича Телятникова
Историка Стивена Коэна
Художника Карла Аймермахера

Представителей информационных партнеров

Президента «Компании развития общественных связей» (КРОС) Сергея Александровича Зверева
Главного редактора «Российской газеты» Владислава Александровича Фролина
Заместителя главного редактора «Российской газеты» Ядвигу Брониславовну Юферову
Главного редактора журнала The Nation Катрину Ванден Хевель
Главного редактора «Новой газеты» Дмитрия Андреевича Муратова

Partners

Chaunski Municipal District Administration
Cultural Values Experts Association
Office of the Ombudsman of the Russian Federation
"Kontora" Architectural Office
I.M. Sechenov First Moscow State Medical University Volunteer Center
GAUK "Mosgortour"
Gogol Center
Labytnangi City Museum of Local History
State Tretyakov Gallery
State Archive of the Russian Federation
State Archive of Social Political History in the Kirov oblast
State Historical Museum
M.O. Baychorova State Karachaevo-Cherkessk Museum-Reserve of History, Culture and Nature
Memorial Museum of the Defense and the Siege of Leningrad
A.V. Shchusev State Museum of Architecture
State Museum of Russian Political History
State Polytechnical Museum
State Central Museum of the Russian Contemporary History
"Russian Platinum" group of companies
Department of National Policy, Interregional Connections and Tourism of Moscow
Department of Education of Moscow
Department of Education, Culture and Youth
Policy of the Chukotka autonomous district
Jewish Museum and Tolerance Center
Inta Museum of Local History
Memorial Museum of Local History of Sosnogorsk
Museum of Local History "A City in the Russian North"
Museum of Local History of Kirovsk
A.L. Tkachenko Museum of Fine Arts of Kabardino-Balkaria
Kalmyk Russian Academy of Sciences Institute of Humanitarian Studies
Kem Local History Museum "Pomorje"
Committee of Civic Initiatives
Moscow Public Relations Committee
Public Relations Development Company (KROS)
Korolov Historical Museum
Museum of Local History of Komsomolsk-upon-Amur
"Memorial" International Historical, Educational and Charity Society
The Buchenwald Memorial Complex, Weimar, Germany
Memorial Political Repression Complex, Perm
Memorial Museum of German Anti-Fascists, Krasnogorsk
"Butovo" Research and Educational Center
Moscow House of Photography
Moscow A.S.Pushkin Drama Theater
Moscow State Pedagogical University
Moscow Museum Development Center
"Little Prince" Student Volunteer Association
Yagodinsk Secondary School
No 1, "Kladez" Museum

"Levashovo Wasteland" Museum
"Memory of Kolyma" Museum
Anna Akhmatova Museum at the Fountain House
Second World War Museum, Gdansk, Poland
Museum of History of Yekaterinburg
A.I. Yevdokimov Moscow State Dental University
Museum of Medical History
I.M. Sechenov Moscow State Medical University
Museum of Medical History
Museum of History of Norilsk Industrial District Development
Memorial Museum of Political Repression Victims, the village of Dolinka, Kazakhstan
Museum of "Leader" Teenage Tourist Club
Ukhta State Technical University Museum
"ALZHIR" Memorial Museum Complex of the Victims of Political Repressions and Totalitarianism
"Museums of Moscow" Museum Association
"Ukhta" Museum Association
Segezha Museum Center
"District Creative and Leisure Municipal Culture Center"
Susuman People's Museum
"Memorial" Research Center, St. Petersburg
National Museum of the Republic of Bashkortostan
N.N. Palmov National Museum of the Republic of Kalmykia
National Museum of the Republic of Komi
Pereslavl-Zaleski State History, Architecture and Arts Museum-Reserve
Pechora Museum of Local History
Hungarian Embassy in the Russian Federation
"Moscow Volunteer" Center
Russian State Film and Photo Archive
Russian State Archive of Scientific and Technical Documentation (Samara branch)
Russian State Archive of Contemporary History
Russian State Archive of Social and Political History
Alexander Solzhenitsyn Russian Public Fund
Sakharov Center
Solovetski Botanical Garden
Solovetski State History, Architectural and Natural Museum-Reserve
Surgut Museum of Local History
Taimyr District Museum of Local History
Northern Maritime Company
Tomsk Memorial Museum of History of Political Repressions "NKVD Detention Prison"
M.B. Shatilov Local History Museum (Tomsk)
Urbika Design Ltd.
"B.N. Yeltsin Presidential Center" Fund
"Victoria — the Art of Being Modern"
Contemporary Art Development Fund
Moscow Central Archive of Audio and Visual Documents
Central MVD Museum
Chaun Museum of Local History
"Lived Through" online collection of Soviet time diaries

Yamalo-Nenets district I.S.Shemanovsky
Museum and Exhibition Complex
TeeterTotterTam Animation

Academic advisor of the State Archive of the Russian Federation Sergei V. Mironenko

Director of the Russian State Archive of Socio-Political History (RGASPI) Andrei K. Sorokin

Head of Detention Center No 2 of the Chief Directorate of the Federal Correctional Service in Moscow (Butyrka Prison) Colonel Sergei V. Telyatnikov

Head of the Moscow Property state unitary enterprise Andrei V. Istyagin

Historian Steven Cohen

Editor-in-chief of The Nation magazine Katrina vanden Heuvel

Artist Karl Eimermacher

Natalia K. Moknina

Irina Ilyina

THE MUSEUM IS PERSONALLY ACKNOWLEDGED TO:

Mayor of Moscow Sergei S. Sobyanin

Vice Mayor of Moscow in the Government of Moscow in charge of social development issues Leonid M. Pechatnikov

Vice Mayor of Moscow in the Government of Moscow in charge of economic policy issues and land property relations Natalia A. Sergunina

Department chief of deputy Mayor of Moscow in the Government of Moscow in charge of social development issues Nadezhda P. Filippova.

President of the Solzhenitsyn Fund Natalia D. Solzhenitsyna

Advisor to the Russian Federation (RF) President, Chairman of the Council under the RF President for Development of Civil Society and Human Rights, Head of the Interinstitutional Working Group for Implementation of the State Policy Conception for Commemorating the Victims of Political Repressions Mikhail A. Fedotov

Dean of the Department of the World Economy and World Politics of the Higher School of Economics, Honorary Chairman in charge of foreign and defense policies Sergei A. Karaganov

Member of the Federation Council Vladimir P. Lukin

Chairman of the Board of the "Memorial" Human Rights and Charity Association Arseny B. Roginsky

President of the Public Relations Development Company (KROS) Sergei A. Zverev

Ludmila A. Zvereva

Editor-in-chief of "Novaya Gazeta" Dmitry A. Muratov

Director of the State Archive of the Russian Federation Larisa A. Rogovaya

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ ИСТОРИИ ГУЛАГА

Годовой отчет 2016

Редактор Анна Стадинчук
Корректор Марина Шапошникова
Переводчик Дмитрий Белановский
Корректор английской версии
Лена Криштоф
Дизайн обложки Дарья Винокурова
Верстка, препресс Анна Юрионас-Юрганс
Координатор издания Анна Редькина
Отпечатано в типографии «УП ПРИНТ»
Тираж 1 000 экземпляров

В отчете использованы фотографии Оксаны Климановой, Ирины Неустроевой, Антона Андросова, Ивана Ерофеева, Георгия Баранова, Александра Зелинского, Марии Панфиловой, Иры Полярной, Арсения Несходимова, Андрея Севостьянова и Любви Кабалиновой.

За предоставление фотографий также выражаем благодарность Президентскому центру Б.Н. Ельцина, Комитету гражданских инициатив, Министерству иностранных дел Германии, Информационному агентству России «ТАСС», Издательскому дому «Коммерсантъ» и Роману Либерову.

Если Вы хотите поддержать Музей истории ГУЛАГа и быть причастным к его деятельности, ознакомьтесь, пожалуйста, с соответствующим разделом на нашем официальном сайте: gmig.ru

Музей истории ГУЛАГа

Россия, 127473, Москва,
1-й Самотёчный переулок, д. 9, стр. 1
+7 (495) 621 7310
e-mail: info@gmig.ru
www.gmig.ru



Департамент
культуры
города Москвы

Россия, 107031, Москва,
ул. Неглинная, д. 8/10
+7 (495) 621 9864
+7 (495) 624 0172 (факс)
e-mail: priemnaja@depcul.mos.ru

GULAG HISTORY STATE MUSEUM

Annual Report 2016

Editor Anna Stadinchuk
Proofreader Marina Shaposhnikova
Translation Dmitry Belanovsky
English version proofreader
Lena Krishtof
Cover design Daria Vinokurova
Makeup and prepress Anna Yurionas-Yurgans
Edition coordinator Anna Redkina
Printed by "UP PRINT" printing office
Printrun: 1 000

The photos used in this report were taken by Oksana Klimanova, Irina Neustroeva, Anton Androsov, Ivan Yerofeev, Georgi Baranov, Aleksandr Zelinsky, Maria Paniflova, Ira Polyarnaya, Arseny Neskhodimov, Andrei Sevostyanov and Lyubov Kabalinova.

We are also acknowledged for the photos to the Boris Yeltsin Center, the Civil Initiatives Committee, Germany's Foreign Ministry, TASS News Agency, the Kommersant Publishing House and Roman Liberov.

If you want to support the Gulag History Museum and take part in its activity, please visit the corresponding section of our website: gmig.ru

GULAG History Museum

Russia, 127473, Moscow,
First Samotechny Per. 9, bldg. 1
+7 (495) 621 7310
e-mail: info@gmig.ru
www.gmig.ru

Russia, 107031, Moscow,
Neglinnaya St.. 8/10
+7 (495) 621 9864
+7 (495) 624 0172 (fax)
e-mail: priemnaja@depcul.mos.ru